

TM 9-N

SAFETY TRIPOD

EN 795/B

TS 16415/B

Notified body which supervises the production of the equipment
APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE
CEDEX 16 - FRANCE



Figure 1 – General view of device

TABLE OF CONTENTS:

1. GENERAL DESCRIPTION	2
2. LOAD LIMIT AND STRENGTH.....	2
3. TRANSPORT AND WEIGHT	3
4. MAINTENANCE AND STORAGE.....	3
5. GENERAL DIMENSIONS	4
6. TIME OF USAGE.....	5
7. PERIODIC INSPECTIONS	5
8. MARKING OF DEVICE.....	5
9. INSTALLATION OF TRIPOD.....	6
10. INSTALLATION OF WORK ROPE OF DEVICE INSTALLED ON TRIPOD LEG.....	7
11. INSTALLATION OF PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	7
12. INSTALLATION OF UNIVERSAL HOLDER UTB (AT017-300)	7
13. INSTALLATION OF RESCUE DEVICES	7
14. ESSENTIAL PRINCIPLES FOR USE OF PERSONAL FALL PROTECTION EQUIPMENT	8
15. WARRANTY	9
16. IDENTITY CARD	10

1. GENERAL DESCRIPTION

Safety tripod TM9-N is an anchor point compliant with EN 795/B and document TS 16415/B and can be used as a component of fall protection equipment.

Tripod TM9-N provides protection for up to 3 users at a time.

Tripod TM9-N is composed of powder-coated aluminium head, equipped with 3 polyamide rollers with bearings (for work rope guidance in rescue devices CRW200 / RUP502-U / RUP504 / RUP506). The head is fitted with 3 anchor points located at its side walls. Each of these points can be used as an anchor point for fall protection equipment. One point is designed to be used by maximum one user at a time.

The above mentioned rescue devices can be mounted on each of three aluminium telescopic legs by means of universal holder UTB (AT017-300). Each telescopic leg is terminated with a foot made of zinc-plated steel, equipped with rubber pad. Each foot has teeth which penetrate through loose or slippery ground (soil, sand, grit, ice, snow). Inner leg is locked in outer leg using automatic pin with locking fins which are released by button in pin holder.

Basic parameters of device:

- Maximum height "under head": 2.10m
- Minimum height "under head": 1.53m
- Range of diameters above which tripod can be unfolded: 1.0...1.4m.

2. LOAD LIMIT AND STRENGTH

a) GENERAL INFORMATION

Minimum Breaking Strength (MBS): 15kN.

The device can be loaded vertically downwards within a space limited by legs of the device.

The maximum load that could be transmitted in service from the device to the static construction – 10 kN.

If the device is used as a part of a fall arrest system, the user must be equipped with an element limiting maximum dynamic forces applied on user while arresting a fall to max. 6kN.

b) FOR MATERIAL TRIPODS installed on the tripod head and/or leg using universal holder UTB (AT017-300):

Working Load Limit (WLL): 500kg
Safety Factor (SF): 3:1.

c) FOR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE) mounted to anchor points located on the head:

Maximum 3 users at the same time. Whereas one user is connected to one anchor point.

According to the requirements of EN 795/B and document TS 16415/B strength of the device is min. 14kN

d) FOR PERSONNEL RESCUE DEVICES installed on tripod leg with use of universal holder UTB (AT017-300):

Working Load Limit (WLL): 140kg

Safety Factor (SF): 10:1.

Work load of rescue device used cannot be greater than 140kg.

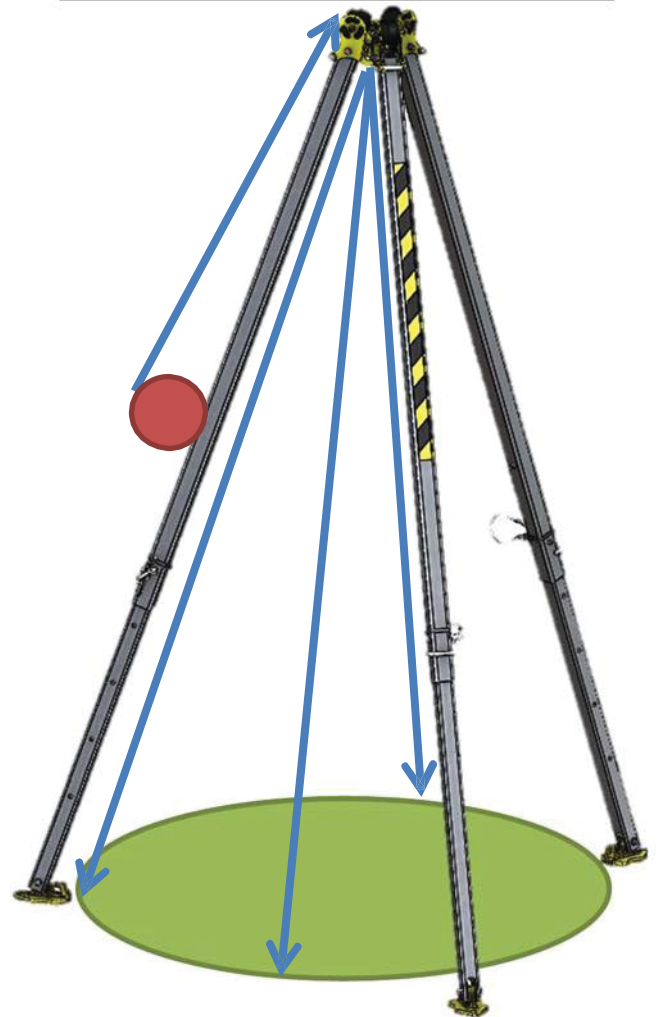


Figure 2 – Permissible directions of loading of anchor point within inner area determined by tripod legs

3. TRANSPORT AND WEIGHT

Weight of complete device: 15.45kg.

Personal fall protection equipment must be transported in a package (e.g.: bag made of moisture-proof textile or foil bag or cases made of steel or plastic) to protect it against damage or moisture.

4. MAINTENANCE AND STORAGE

Personal protective equipment should be cleaned without causing adverse effect on the materials used in the manufacture of the equipment. For textile materials (webbings, ropes) use agents suitable for delicate fabrics. Can be washed in hands or in a washing machine. Rinse thoroughly. Wash textile elements with water only.

- When the equipment becomes wet, either from being in use or after cleaning, allow it to dry naturally, and keep it away from sources of heat. In metallic products slightly lubricate some mechanical parts (springs, hinges, pawls, etc.) on a regular base to ensure their better operation.

Personal fall protection equipment should be stored loosely packed in well-ventilated rooms, protected from light, UV degradation, dust, sharp edges, extreme temperatures and aggressive chemical substances.

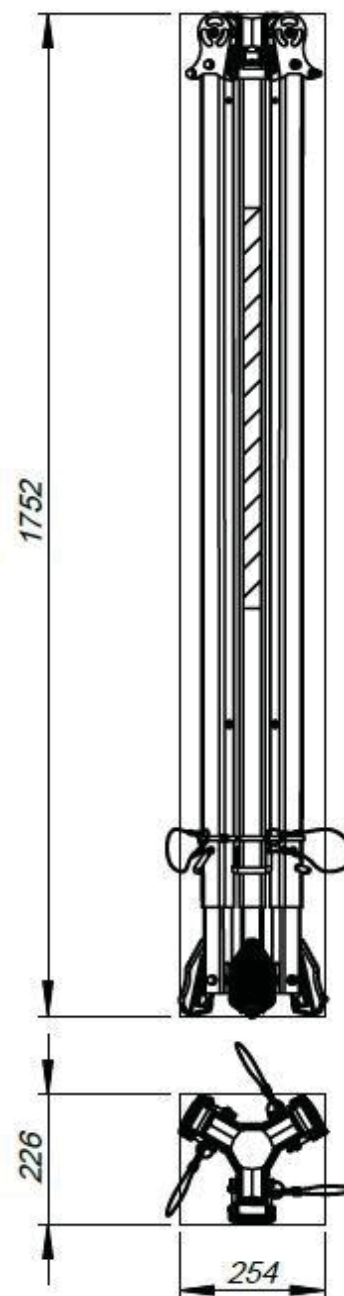


Figure 3 – Transport dimensions

5. GENERAL DIMENSIONS

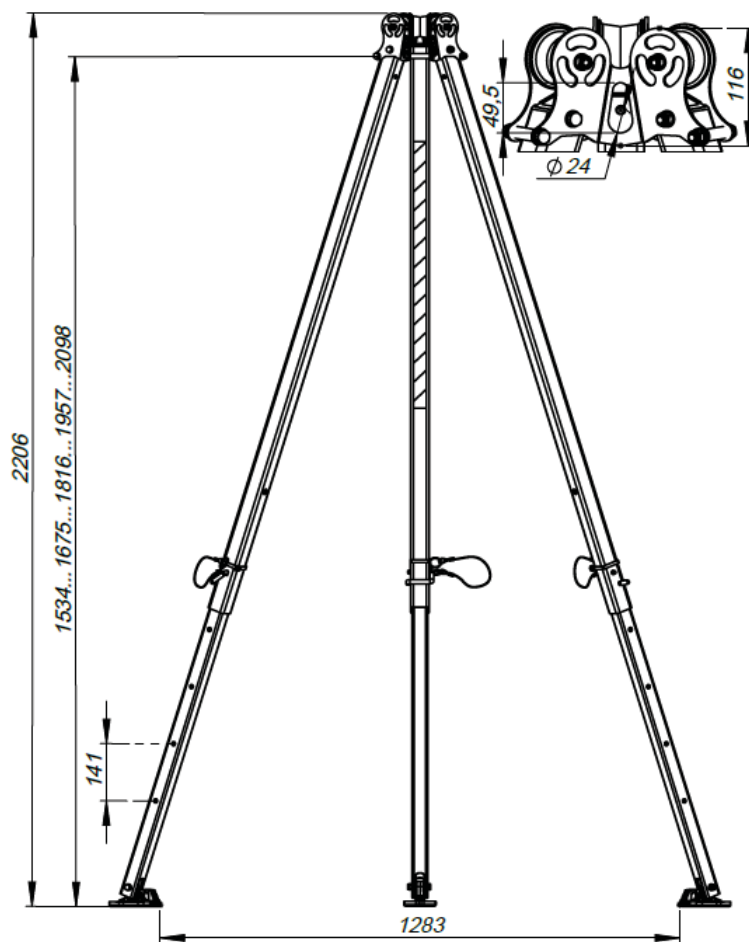


Figure 4 – General dimensions of device – front view

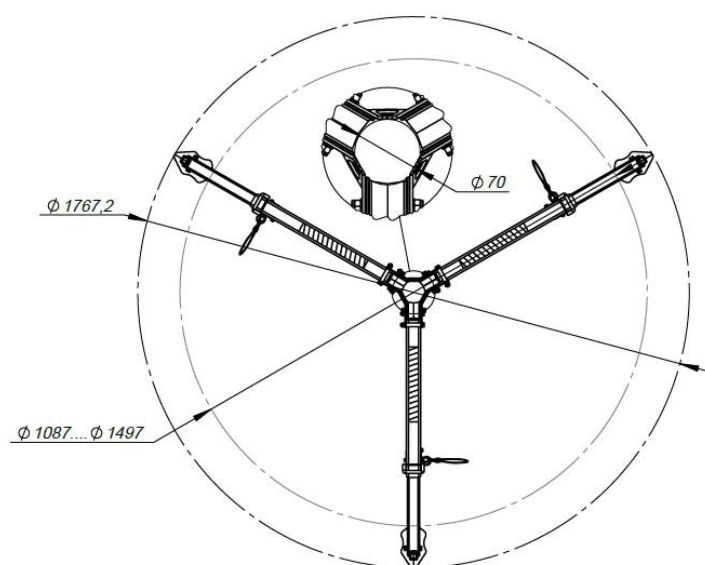


Figure 5 – General dimensions of device – bottom view

6. TIME OF USAGE

Maximum time of usage of correctly operating devices is unlimited.

The device must be withdrawn from use immediately and destroyed if it has been used to arrest a fall or there are any doubts concerning its function.

NOTE: Maximum time of usage of the device depends on intensity and environment of use. If the device is used in heavy conditions, being exposed to frequent contact with water, sharp edges, corrosive substances, extreme of temperatures, it may be necessary to withdraw the device after only one use.

7. PERIODIC INSPECTIONS

At least once a year, after every 12 months of use, it is necessary to carry out periodic detailed inspection of the device.

Periodic inspection can be carried out by a properly qualified and skilled person.

After 5 years of use, it is recommended that periodic inspections are carried out by the manufacturer of the equipment or an entity authorised by the manufacturer to carry out such inspections.

8. MARKING OF DEVICE

Marking:

- Name/ type of device.
- Device model designation.
- Reference number.
- Number/year/class of European standard.
- CE mark and number of notified body which supervises the production of the equipment.
- Month and year of manufacture.
- Serial number of device.
- Attention: read instruction manual.
- Marking of manufacturer or distributor of the device.
- Maximum number of simultaneous users.



Figure 6 – Identity label of device

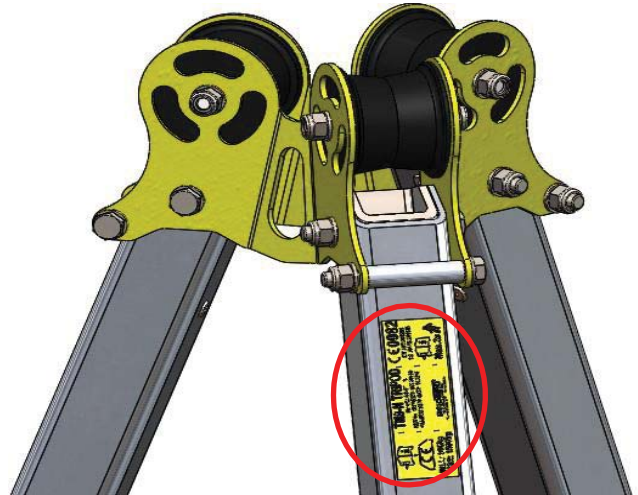


Figure 7 – Location of marking of device



Figure 8 – “Next inspection” sticker

“Next inspection” sticker should be affixed near identity label and it is necessary to mark month and year of the next periodic inspection. Do not use the device after this date.

Attention: Before the first use, mark the date of next inspection (date of first use + 12 months, e.g. first use 01.2013 – mark 01.2014). “Next inspection” sticker affixed near identity label.

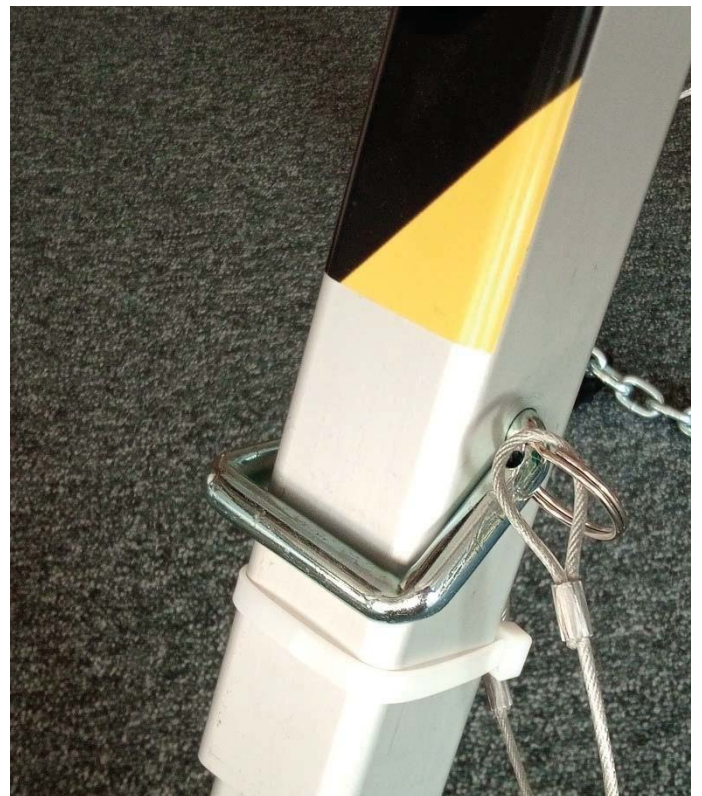
9. INSTALLATION OF TRIPOD

Tripod TM9-N can be installed by one person.

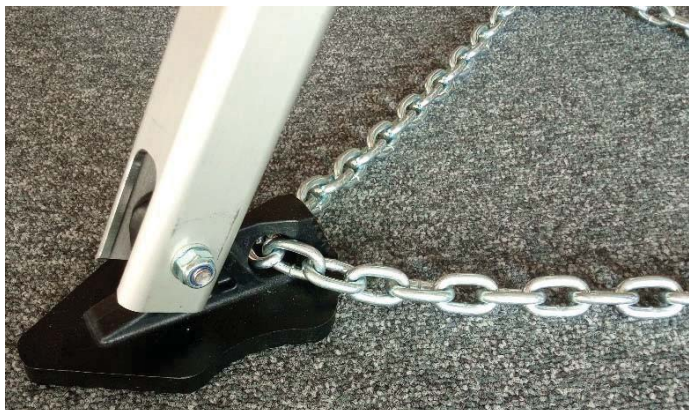
- a) Place the tripod vertically in the lowest position on a level, stable and hard surface. The legs should be turned outside to their maximum. Make sure that feet are placed on a hard surface and can bear the load. The tripod should be placed above opening so that work rope is approximately in the middle of the opening.



- b) Pull out tripod legs to a desired length and lock them using locking split pins. Adjust length of legs so the head is located horizontally. Legs must be of the same length at all times.
- c) Correct securing of the leg with split pin.



- d) Secure tripod legs against accidental moving apart with a chain. Chain ends must be connected with a carabiner. The chain should be well tensioned between tripod legs. If necessary remove any excess clearance. Instead of chain, special strip (delivered with tripod) can be used.



- e) To fold the tripod, remove steps, pull out cotter bolts and fold the legs.

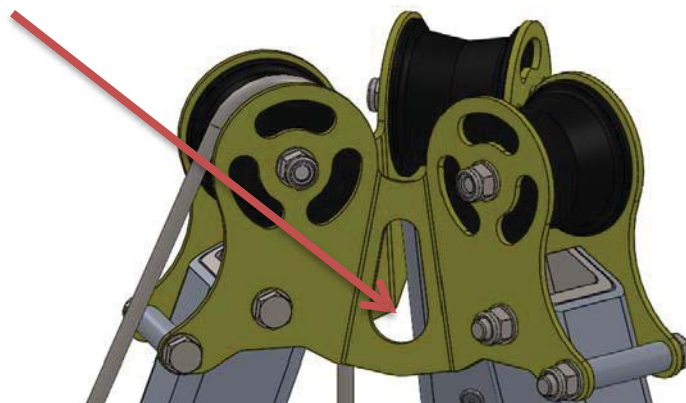
10. INSTALLATION OF WORK ROPE OF DEVICE INSTALLED ON TRIPOD LEG

- Pull out adequate work rope length from the device and mount the rope on the roller integrated with the head. Check whether work rope is fitted correctly on the roller.
- Attach energy absorber SDW at the end of work rope of rescue devices RUP502-U, RUP503-U, RUP504, RUP506.



11. INSTALLATION OF PERSONAL FALL PROTECTION EQUIPMENT

Personal fall protection equipment can be connected to three anchor points located on side platens of the head. E.g. CR / WR retractable type fall arresters.



12. INSTALLATION OF UNIVERSAL HOLDER UTB (AT017-300)

See: UTB instruction manual.

13. INSTALLATION OF RESCUE DEVICES

See: UTB instruction manual.

14. ESSENTIAL PRINCIPLES FOR USE OF PERSONAL FALL PROTECTION EQUIPMENT

- Anchor point AT150 must be used in accordance with instruction manuals for personal fall protection equipment and standards:
EN 361 - full body harnesses
EN 352-3; EN 355; EN 360 - fall restraint devices
EN 362 - connectors
EN 795 / TS16415 - anchor points
- personal fall protection equipment should be used only by personnel trained in its use.
- personal fall protection equipment must not be used by a person with medical condition that could affect safety of the equipment user in normal and emergency use.
- prepare a rescue plan to be implemented whenever necessary.
- it is forbidden to make any alterations or additions to the equipment without prior written consent given by the manufacturer.
- any repair shall only be carried out by manufacturer of the equipment or his certified representative.
- personal fall protection equipment shall not be used for any purpose other than intended.
- personal fall protection equipment provides individual protection and shall be used by one person only.
- before each use make sure that all parts of fall protection system cooperate correctly. Periodically examine connections and fitting of components of the equipment to prevent any accidental loosening or disconnection.
- it is forbidden to use a combination of the equipment where function of any one item is affected by, or interferes with the function of any other.
- before each use of personal fall protection equipment, a pre-use check should be carried out to ensure that it is in a serviceable condition and operates correctly.
- In particular, inspect all accessible elements of the equipment for any damages, excessive wear, corrosion, abrasion, cutting or improper function. For individual devices pay particular attention to:
 - ✓ in full body harnesses and work positioning devices: buckles, regulating elements, attachment points (buckles), webbings, seams, belt loops;
 - ✓ in energy absorbers: attachment loops, webbings, seams, housing, connectors;
 - ✓ in lanyards and textile guides: rope, loops, thimbles, connectors, regulating parts, splices;
 - ✓ in lanyards and steel guides: rope, wires, clamps, loops, thimbles, connectors, regulating parts;
 - ✓ in retractable type fall arresters: lanyard or webbing, retractor and locking mechanism for proper operation, housing, energy absorber, connectors;
 - ✓ in guided type fall arresters: body, proper guiding, locking mechanism for proper operation, rollers, bolts and rivets, connectors, energy absorber;
- ✓ in connectors (snap hooks): load-bearing body, rivets, main pawl, locking mechanism functionality.
- at least once a year, after each 12 months of use, personal fall protection equipment must be withdrawn from use to carry out periodic detailed inspection. Periodic inspection can be carried out by a person who is responsible for periodic inspections in user's organisation and properly trained in this respect. Periodic inspections can be carried out also by the manufacturer of the equipment or his authorized representative, or an authorized company. Inspect in detail all accessible elements of the equipment paying attention to any damages, excessive wear, corrosion, abrasion, cutting or incorrect function (see the above item.) In some cases, if fall protection equipment has a complex design (e.g. fall arresters), periodic inspections can be carried out by the manufacturer of the equipment, or his authorized representative only. After the periodic inspection, date of the next inspection should be defined.
- regular periodic inspections are essential in respect of the equipment condition and safety of users which is dependent on functionality and durability of the equipment.
- during periodic inspection it is necessary to check the legibility of all markings on the equipment (identity label of the device).
- all information on fall protection equipment (name, serial number, date of purchase and date of first use, name of user, information on repairs and inspections and withdrawal from use) must be provided in the Identity card of the device. It is responsibility of user's organisation to provide the Identity card and to fill in the required details. The Identity card should be filled in by a person in charge of personal fall protection equipment in user's organisation. It is forbidden to use personal fall protection equipment if the Identity card is not filled in.
- if the equipment is re-sold outside the original country of destination the reseller must provide instructions for use, for maintenance, for periodic inspection and for repair in language of the country where the product is to be used.
- personal fall protection equipment must be withdrawn from use immediately if any doubts arise in regard of its condition, or proper operation. The equipment must not be used until manufacturer of the equipment carries out a detailed inspection and gives his written consent to use the equipment again.
- personal fall protection equipment must be withdrawn from use immediately and destroyed if it has been used to arrest a fall.
- full body harness is the only admissible device to be used to support the user's body in personal fall protection equipment.

- in full body harness use only attachment points (buckles, loops) marked with capital letter "A" to attach a fall protection system.

15. WARRANTY

The manufacturer grants a warranty for 12 months from the date of purchase of the device. If a defect is found in any part, the warranty and guarantee period for this part is extended by the time of repairs and effective removal of the defect found.

The warranty covers:

- Defects in material,
- Defects in workmanship,
- Anti-corrosion coating defects

According to the requirements of EN 365 an anchor point shall be subject to periodic inspections carried out at least every 12 months. Periodic inspection shall be carried out by service point authorized by the manufacturer or person trained in inspections of such equipment.

A trained person is a person who, based on own specialized education and adequate experience, has sufficient knowledge in installed protective and rescue equipment, and is familiarized with applicable OHS regulations, guidelines and generally acknowledged technical rules to such extent that is able to assess safety of use and correct application of protection devices.

Before each use of the system check whether date of the next inspection is not expired. Do not use the device after this date. Before each use of the system visually check the system for its integrity and technical condition and whether steel cable is tensioned.

If any defect or lack of integrity is found, do not use the point.

If any doubts arise as regards the use of the equipment, please contact the manufacturer and never repair the equipment on your own!

A system which has been used to arrest a fall must be withdrawn from use immediately!

The system which has been used to arrest a fall can be admitted for use again after a detailed inspection is carried out by the manufacturer or an authorized service point.

When using the system, pay special attention to risks affecting operation of the personal fall protection equipment or the user's safety, and in particular to kinks and rope movement on sharp edges, oscillatory falls, electricity, influence of extreme temperatures, equipment damage, adverse environmental factors, chemical substances and contamination.

Neither modify, repair components of the system nor replace them with non-original spare parts.

16. IDENTITY CARD

IDENTITY CARD..... (in accordance with EN365)					
Reference number of device	TM 9-N (ref. AT011-N)		Serial number:	.....	
Date of first use (installation )	.....		Date of manufacture:	.....	
Place of installation	..... .....				
User name:	..... .....				
Inspection and repair record					
No.	Date of inspection	Type of inspection / repair	Remarks	Date of next inspection	Name and signature of service technician
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					



Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A
 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands
 Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760
 www.lr.nl

TM 9-N

VALBEVEILIGING-DRIEPOOT

EN 795/B	TS 16415/B	
----------	------------	--

Aangemelde instantie die toezicht op de productie van
touw houdt:

**APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE
CEDEX 16 – FRANCE**



Tekening 1 - Algemeen aanzicht

INHOUDSOPGAVE:

1.	ALGEMEEN	2
2.	WERKBELASTING EN STERKTE	2
3.	VERVOER EN OPSLAG	3
4.	ONDERHOUD EN OPSLAG	3
5.	AFMETINGEN.....	4
6.	GEBRUIKSPERIODE	5
7.	PERIODIEKE KEURINGEN	5
8.	MARKERING VAN HET APPARAAT	5
9.	INSTALLATIE VAN DE DRIEPOOT	6
10.	INSTALLATIE VAN HET BEDRIJFSTOUW VAN HET APPARAAT BEVESTIGT OP DE DRIEPOOT	7
11.	INSTALLATIE VAN PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN	7
12.	INSTALLATIE VAN DE UNIVERSELE HOUDER UTB (AT017-300)	7
13.	INSTALLATIE VAN EVACUATIE-APPARATEN	7
14.	ALGEMENE REGELS VOOR GEBRUIK VAN PERSOONLIJKE VALBEVEILIGING	8
15.	GARANTIE	9
16.	GEBRUIKSKAART.....	10

1. ALGEMEEN

Valbeveiliging-driepoot TM9-N is een vernakeringpunt voldoet aan de EN795/B-norm en TS16415/B-document en kan als onderdeel van valbeveiligingsapparatuur worden gebruikt.

Het statief voor valbeveiliging TM9-N verzekert de bescherming voor maximaal 3 personen tegelijk.

Het TM9-N statief voor valbeveiliging bestaat uit een aluminium gepoedercoate kop, voorzien van 3 kogelgelagerde polyamide rollen (voor geliding van het bedrijfstouw van evacuatie-apparatuur CRW200 / RUP502-U / RUP504 / RUP506). De kop is ook voorzien van 3 verankeringspunten op de zijwanden van de kop. Elk van deze punten kan worden gebruikt als verankeringspunten voor valbeveiligingsapparatuur. Eén punt is bedoeld voor maximaal één gebruiker tegelijk. De voornoemde evacuatieapparaten kunnen met de universele UTB-houder (AT017-300) aan elk van de drie aluminium telescoop-poten worden bevestigd. Elke telescopische poot is aan de top voorzien van een voet van gegalvaniseerd staal met een rubberen ring. Elke voet is voorzien van tanden die na een juiste rotatie van de voet ten opzichte van de poot in losse of gladde grond (aarde, zand, grind, ijs, sneeuw) steken. De binnenpoot is in de buitenpoot geblokkeerd door een automatische vergrendelingspen met vergrendelingsflippers die worden ontgrendeld door een knop op de penbeugel. Belangrijkste basisparameters:

- Maximale hoogte "onder de kop": 2,10m
- Minimale hoogte "onder de kop": 1,53m
- Diameterbereik waarover het statief kan worden geplaatst: 1,0...1,4m.

2. WERKBELASTING EN STERKTE

a) ALGEMEEN

Minimale breukbelasting (MBS) — 15 kN

Het apparaat kan met een werkbelasting verticaal naar beneden worden belast in een ruimte die door de poten van het apparaat wordt beperkt.

De maximale belasting die het apparaat tijdens het bedrijf op de structuur kan 10 kN zijn.

Wanneer het apparaat als het onderdeel van een valbeveiligingssysteem wordt gebruikt, moet de gebruiker met een element worden uitgerust dat de maximale dynamische krachten beperkt, die op hem tijdens het stoppen van de val tot max. 6kN werken.

b) BIJ GOEDERENAPPARATEN geïnstalleerd op de kop en/of op de statiefpoot met behulp van de UTB-houder (AT017-300):

Maximaal Toegestane Lading (WLL): 500kg

Veiligheidsfactor (SF): 3:1.

c) BIJ PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PPE)

bevestigd aan verankeringspunten op de kop:

Maximaal 3 personen tegelijk. Eén persoon aangesloten aan één verankeringspunt.

In overeenstemming met de vereisten van EN795/B en het document TS16415/B, is de sterkte van het apparaat min. 14kN

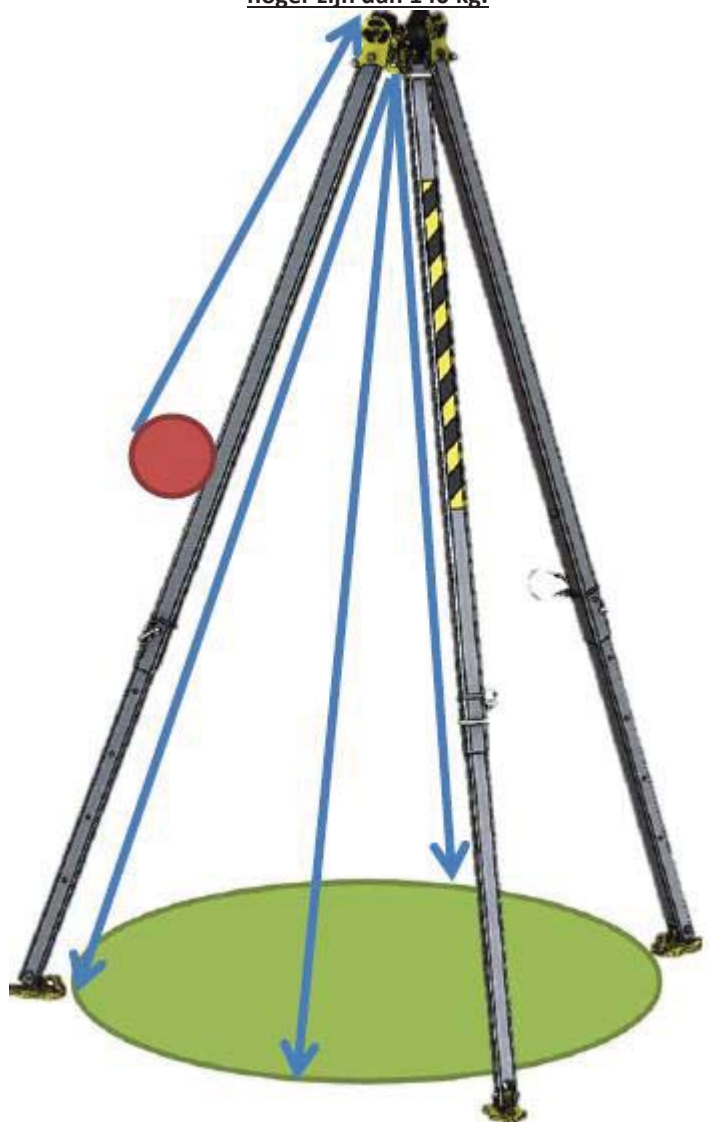
d) BIJ APPARATEN VOOR EVACUATIE VAN PERSONEN

geïnstalleerd op een statiefpoot met de UTB- houder (AT017-300):

Toegestane Werkbelasting (WLL): 140kg

Veiligheidscoëfficiënt (SF): 10:1.

De werkbelasting van het gebruikte evacuatieapparaat mag niet hoger zijn dan 140 kg.



Afbeelding 2 - Toegestane belastingsrichtingen van het verankeringspunt in het binnen gebied, gedefinieerd door de apparaatpoten

3. VERVOER EN OPSLAG

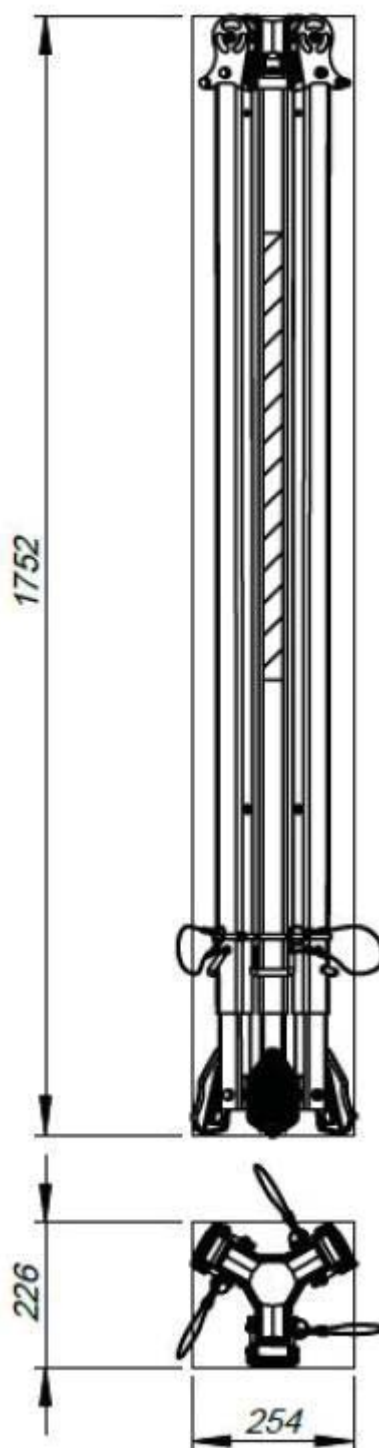
Het gewicht van het complete apparaat: 15,45kg.
De persoonlijke beschermingsmiddelen dienen in verpakking te worden getransporteerd die ze tegen beschadiging of bevochtiging beschermd, d.w.z. in zakken van geïmpregneerd laken of in stalen of kunststof koffers of kisten.

4. ONDERHOUD EN OPSLAG

De persoonlijke beschermingsmiddelen dienen te worden gereinigd en gedesinfecteerd op een manier die het materiaal (grondstof) waarvan het apparaat is gemaakt, niet beschadigd. Voor textielproducten (banden, kabels) reinigingsmiddelen voor fijn textiel gebruiken. Ze kunnen met de hand of in de wasmachine worden gereinigd. Men dient ze nauwkeurig te spoelen. Kunststof elementen enkel in water wassen.

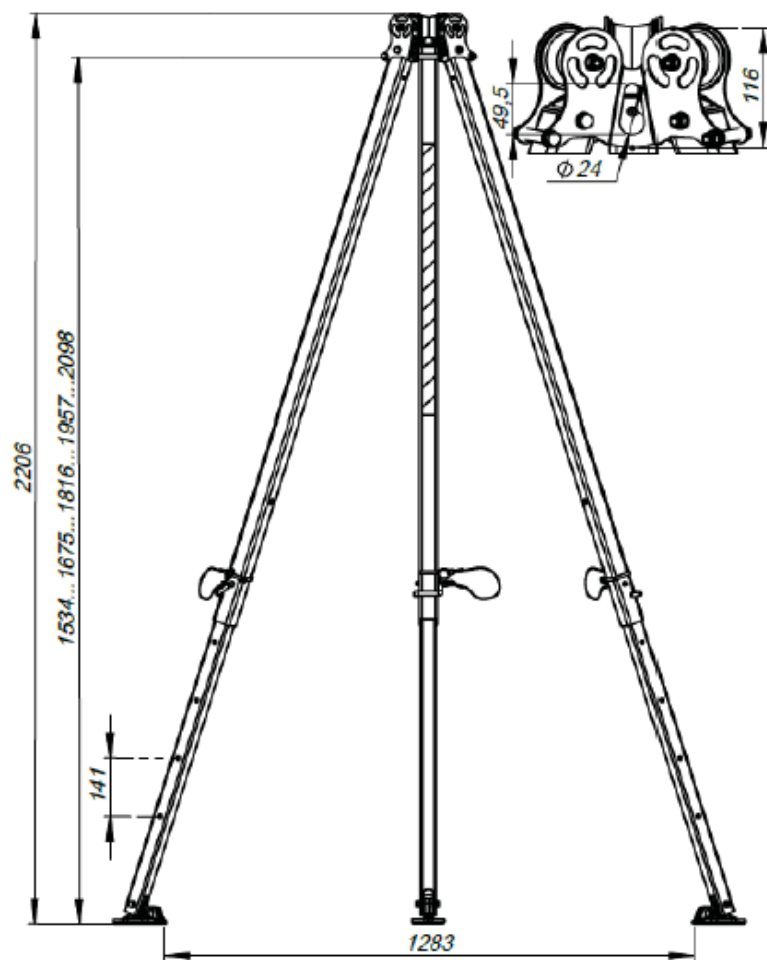
- Het apparaat dat tijdens reiniging of bij gebruik nat is geworden dient nauwkeurig te worden gedroogd in natuurlijke omgeving, uit de buurt van warmtebronnen. Metalen onderdelen en mechanismen (veren, scharnieren, haken e.d.) mogen periodiek licht worden gesmeerd om hun werking te verbeteren.

De persoonlijke beschermingsmiddelen dienen te worden opgeslagen los verpakt, in goed geventileerde, droge ruimte, beveiligd tegen werking van het licht, de UV-straling, stoffen, scherpe voorwerpen, extreme temperaturen en bijtende stoffen.

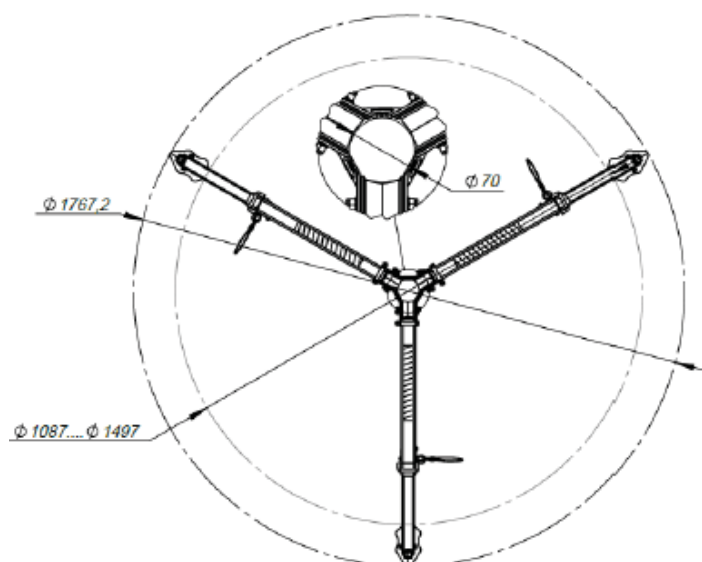


Afbeelding 3 - Afmeting bij vervoer

5. AFMETING ALGEMEEN



Afbeelding 4 – Afmetingen algemeen van het apparaat - vooraanzicht



Afbeelding 5 – Afmetingen algemeen van het apparaat - onderaanzicht

6. GEBRUIKSPERIODE

De maximale gebruiksduur van het correct werkende apparaat is onbeperkt.

Het apparaat moet onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld en verwijderd (vernietigd) indien het een val heeft opgevangen of er enige twijfels bestaan betreffende de betrouwbaarheid ervan.

LET OP: De maximale gebruiksperiode van het apparaat is afhankelijk van de gebruiksfrequentie en -omgeving. Het gebruik van het apparaat in zware omstandigheden, bij vaak contact met water, scherpe randen, bijtende stoffen, in extreme temperaturen, kan ertoe leiden dat het apparaat zelfs na één gebruik buiten gebruik moet worden gesteld.



Afbeelding 7 - Locatie van apparaatmarkering

7. PERIODIEKE KEURINGEN

Ten minste eens per jaar, na elke 12 maanden van gebruik, dient een periodieke keuring van het apparaat te worden uitgevoerd.

De periodieke keuring kan door een bevoegde persoon met de juiste kennis en opleiding op dat gebied, worden uitgevoerd.

Het is aanbevolen dat de periodieke keuring na 5 jaar gebruik door de producent van het apparaat of de door producent bevoegde firma wordt uitgevoerd.



Afbeelding 8 - Inspectiesticker

8. MARKERING VAN HET APPARAAT

Etikettermen:

- Naam/type apparaat.
- Model van het apparaat.
- Catalogusnummer.
- Nummer/jaar/klasse van de Europese norm
- CE-markering en nummer van de notificerende instelling verantwoordelijk voor de productie van het apparaat
- Productiemaand en -jaar.
- Serienummer van het toestel.
- Let op: lees de gebruiksaanwijzing.
- Aanduiding van de producent of distributeur.
- Het maximum aantal gelijktijdige gebruikers.

Naast het etiket moet een inspectiesticker worden geplaatst en de maand en het jaar van de volgende periodieke keuring moeten worden gemarkeerd. Het apparaat niet na deze datum gebruiken.

Let op: Voor het eerste gebruik dient de volgende keuringsdatum te worden gemarkeerd (datum eerste gebruik + 12 maanden, bv. de eerste uitgave van het apparaat 01.2013 - de datum 01.2014 inschrijven). "Inspectiesticker" geplaatst naast de identificatiekenmerken.



Afbeelding 6 - Etiket van het apparaat

9. INSTALLATIE VAN DE DRIEPOOT

TM9-N statief kan door één persoon worden geïnstalleerd.

- a) Plaats het statief rechtop in de laagste positie op een vlak, stabiel en hard oppervlak. De poten moeten zo veel mogelijk naar buiten worden gebogen. Controleren dat de poten op een harde oppervlakte staan en de belasting kunnen dragen. Plaats het statief zo boven de opening dat het bedrijfstouw zich ongeveer in het midden van de opening bevindt.



- b) Schuif de statiefpoten op gewenste lengte uit en blokkeer met de vergrendelpennen. Stel zo de potenlengte af dat de kop zich in een horizontaal oppervlak bevindt. De poten moeten altijd van dezelfde lengte zijn.

- c) Zet de poot goed met een pin vast.



- d) Beveilig de statiefpoten tegen onbedoelde demontage met een ketting. De uiteinden van de ketting moeten met een karabijnhaak worden verbonden. De ketting dient tussen de statiefpoten strak te worden gespannen. Verwijder zo nodig overmatige speling. In plaats van de ketting kan een speciale band worden toegepast (meegeleverd).



- e) Om het statief te vouwen, de stappen demonteren, de pennen verwijderen en de poten vouwen.

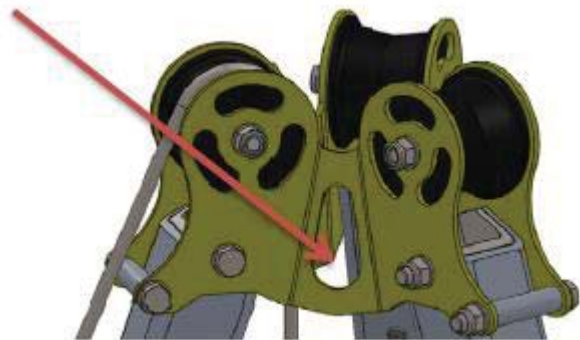
10. INSTALLATIE VAN HET BEDRIJFSTOUW VAN HET APPARAAT BEVESTIGT OP DE DRIEPOOT

- a) Trek het juiste stuk touw uit het apparaat en plaats het op de in de kop ingebouwde rol. Controleer dat het touw goed op de rol ligt.
- b) Einde van het touw voor evacuatieapparaten RUP502-U, RUP503-U, RUP504, RUP506 moet met een SDW-demper worden uitgerust.



11. INSTALLATIE VAN PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Persoonlijke beschermingsmiddelen kunnen op drie verankeringspunten op de zijplaten van de kop worden aangesloten. Bv. valstopapparaat van de CR / WR - serie.



12. INSTALLATIE VAN DE UNIVERSELE UTB- HOUDER (AT017-300)

Zie: Gebruiksaanwijzing van UTB.

13. INSTALLATIE VAN EVACUATIE-APPARATEN

Zie: Gebruiksaanwijzing van UTB.

14. ALGEMENE REGELS VOOR GEBRUIK VAN PERSOONLIJKE VALBEVEILIGING

- Het gebruik van de driepoot TM-9N moet overeenstemmen met de gebruiksaanwijzingen van de individuele valbeveiliging en met de normen:
EN 361 – harnasgordel
EN352-3; EN355; EN360 – apparaten voor valbeveiliging
EN362 - koppelingen
EN 795 / TS16415 - verankeringspunten
- de persoonlijke beschermingsmiddelen dienen uitsluitend te worden gebruikt door personen geschoold op het gebied van het gebruik ervan.
- de persoonlijke beschermingsmiddelen mogen niet worden gebruikt door personen wier gezondheid invloed kan hebben op de veiligheid bij dagelijks gebruik of bij noodgeval.
- Er dient een plan van de reddingoperatie te worden voorbereid die wordt toegepast indien nodig.
- het is verboden om het apparaat op enige manier aan te passen zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant.
- alle reparaties mogen uitsluitend door de fabrikant van het apparaat of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger worden uitgevoerd.
- de persoonlijke beschermingsmiddelen mogen niet afwijkend worden gebruikt.
- de persoonlijke beschermingsmiddelen mogen door één persoon worden gebruikt.
- controleer vóór gebruik of alle elementen van het valbeveiligingssysteem met elkaar goed samenwerken. De sluitingen en aanpassing van de apparaatonderdelen ter voorkoming van toevallig lossen of ontbinden periodiek controleren.
- het is verboden om samenstellingen van beschermingsmiddelen te gebruiken waar het functioneren van één onderdeel de werking van een ander verstoort.
- vóór elk gebruik van de persoonlijke beschermingsmiddelen dienen de toestand en de juiste werking ervan nauwkeurig te worden geïnspecteerd.
- tijdens de visuele controle dienen alle elementen van het apparaat te worden gecontroleerd met bijzondere aandacht voor enige beschadigingen, te veel slijtage, corrosie, wrijfplekken, knipplekken en onjuiste werking. Bijzondere aandacht dient te worden geschonken aan afzonderlijke apparaten:
 - ✓ in de harnasgordel en de riemen voor de juiste positiehouding: gespen, afstelelementen, bevestigingspunten (karabijnhakken), banden, naden, riemlussen;
 - ✓ in de valdempers op de bevestigingslussen, band, naden, behuizing, verbindingen;
 - ✓ in de kabels en de vezelgeleiders: lijn, hulzen, verbindingen, afstelelementen, vlechten;
 - ✓ bij de kabels en stalen geleiders: lijn, draad, klemmen, lussen, hulzen, verbindingen, afstelelementen;
 - ✓ bij de valstopapparaten: lijn of band, juiste werking van het wikkelmecanisme en het vergrendelmecanisme, behuizing, valdemper, verbindingen;
 - ✓ bij de zelfklemmende apparaten: de behuizing van het apparaat, de juiste verschuiving op de geleiding, de werking van het vergrendelmecanisme, rollen, schroeven en klinknagels, verbindingen, de valdemper;
- ✓ bij de verbindingen (karabijnhaken) op draagcorpus, klinknagels, hoofdschoot, de werking van het vergrendelmecanisme.
- tenminste eens per jaar, na 12 maanden gebruik, dienen de beschermingsmiddelen buiten gebruik te worden gesteld voor nauwkeurige periodieke controle. De periodieke controle kan worden uitgevoerd door een verantwoordelijke voor periodieke controle van beschermingsmiddelen op werk die daarvoor geschoold is. De periodieke servicebeurt kan ook worden uitgevoerd door de producent van het apparaat of door een persoon of firma die door de producent gemachtigd is. Alle elementen van het apparaat dienen te worden gecontroleerd met bijzondere aandacht voor: enige beschadigingen, te veel slijtage, corrosie, wrijfplekken, knipplekken en onjuiste werking (zie voorafgaande punt). Soms zijn de beschermingsmiddelen ingewikkeld geconstrueerd, zoals bv. de valstopapparaten, mag de periodieke controle ervan uitsluitend door de fabrikant of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger worden uitgevoerd. Na de periodieke controle wordt de datum van de volgende keuring bepaald.
- regelmatige periodieke keuring is van groot belang in verband met de toestand van het apparaat en de veiligheid van de gebruiker, die van volledige efficiëntie en duurzaamheid van het apparaat afhankelijk zijn.
- tijdens de periodieke dient te worden gecontroleerd of alle markeringen van de beschermingsmiddelen (elementen van dit apparaat) leesbaar zijn.
- alle informatie betreffende de beschermingsmiddelen (naam, serienummer, aankoopdatum en datum van de ingebruikname, naam gebruiker, informatie betreffende de reparaties en controles en buiten gebruik stellen) moeten op de gebruikskaart van bepaald apparaat worden vermeld. Het bedrijf waar het apparaat wordt gebruikt is verantwoordelijk voor de inschrijvingen in de gebruikskaart. De kaart wordt ingevuld door de verantwoordelijke voor beschermingsmiddelen op werk. Het is niet toegestaan om persoonlijke beschermingsmiddelen zonder ingevulde gebruikskaart te gebruiken.
- indien het apparaat buiten het land van herkomst wordt verkocht, dient de leverancier het apparaat te voorzien in een gebruiksaanwijzing, instructie voor onderhoud en informatie betreffende de periodieke controles en reparaties van het apparaat in de taal van het land waar het apparaat wordt gebruikt.
- de persoonlijke beschermingsmiddelen dienen onmiddellijk buiten gebruik te worden gesteld indien enige twijfels ontstaan betreffende de toestand van het apparaat of zijn juiste werking. Het apparaat mag opnieuw worden gebruikt nadat een gedetailleerde controle door de producent van het apparaat wordt doorgevoerd met als gevolg een schriftelijke toestemming voor verder gebruik van het apparaat.
- de persoonlijke beschermingsmiddelen dienen buiten gebruik te worden gesteld en vernietigd (definitief) nadat een val is opgevangen.
- enkel de harnasgordel volgens EN 361 is het enige toegelaten apparaat voor houden van het lichaam in de individuele valbeveiliging.

- de valbeveiliging kan aan bevestigingspunten (gespen, lussen) van de harnasgordel die met groot letter "A" zijn gemarkeerd, worden aangesloten.

15. GARANTIE

De fabrieksgarantie wordt verleend voor een periode van 12 maanden vanaf de datum van aankoop van het apparaat. In het geval van een defect in een onderdeel wordt de garantietermijn en garantie voor dit onderdeel verlengd met de tijd van reparatie en effectieve verwijdering van het geconstateerde defect.

De garantie omvat:

- Materiële gebreken,
- Gebreken in de constructie,
- Gebreken van anti-corrosie laag

In overeenstemming met de norm EN 365 is het valbeveiliging systeem aan technische keuring minstens elke 12 maanden onderworpen. Periodieke keuring moet worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum van de producent:

PROTEKT Grzegorz Łaskiewicz
Ul. Starorudzka 9
93-403 Łódź

of een persoon opgeleid op het gebied van onderhoud van zulke apparatuur.

De opgeleide persoon is een persoon die op basis van zijn deskundige opleiding en verklaring over voldoende kennis en opleiding op het gebied van de geïnstalleerde veiligheids- en reddingsmaatregelen beschikt en bekend is met de toepasselijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften, richtlijnen en algemeen erkende technische principes dat hij de operationele veiligheid en correcte toepassing van beveiliging kan beoordelen.

Controleer voor elk gebruik van het systeem of de datum van de volgende technische keuring niet is verstreken. Na afloop van deze datum mag het systeem niet worden gebruikt. Maak vóór en na elk gebruik visuele controle op volledigheid en de juiste technische staat van het systeem en de staat van de spanning van de staalkabel.

Wanneer defecten of onvolledigheden worden geconstateerd, mag het systeem niet worden gebruikt.

Neem voor eventuele twijfel contact met de fabrikant op en voer de reparatie niet zelf uit!

Wanneer het systeem een val heeft gevangen, dient het onmiddellijk buiten gebruik te worden gesteld!

Het opnieuw introduceren van het systeem dat een val heeft opgevangen, kan na een gedetailleerde inspectie door de fabrikant of een door hem geautoriseerde dienst gebeuren.

Tijdens gebruik van het systeem moet aandacht aan gevaarlijke verschijnselen worden besteden die de werking van het beschermingsmiddel of de veiligheid van de gebruiker beïnvloeden, met name: lussen en verschuivingen op scherpe randen, slingerend vallen, elektriciteit, extreme temperatuurinvloeden, schade aan apparatuur, negatieve gevolgen van klimaatfactoren, chemicaliën, vervuiling.

Niet aanpassen, repareren of met andere niet originele componenten vervangen.

16. GEBRUIKSKAART

GEBRUIKSKAART (in overeenstemming met EN365)					
Catalogusnummer van het apparaat	TM 9-N (ref. AT011-N)		Serienummer:	.....	
Datum van uitgave voor gebruik (installatie):	.....		Productiedatum:	.....	
Locatie van de installatie	..... .....				
Naam van de gebruiker:	..... .....				
Overzicht van inspecties en reparaties					
Vol. gnr.	Datum uitgevoerde technische keuring	Type keuring/reparatie	Opmerkingen	Datum volgende keuring	Naam en handtekening van de voor onderhoud verantwoordelijke persoon
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					



TM 9-N

TRÉPIED DE SÉCURITÉ

EN 795/B	TS 16415/B	
----------	------------	--

Organisme notifié surveillant la fabrication de l'équipement.

**APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE
CEDEX 16 – FRANCE**



Schéma 1 - Aperçu général du dispositif

TABLE DES MATIÈRES :

1.	DESCRIPTION GÉNÉRALE	2
2.	CHARGE DE TRAVAIL ET RÉSISTANCE	2
3.	TRANSPORT ET POIDS	3
4.	CONSERVATION ET STOCKAGE.....	3
5.	DIMENSIONS GÉNÉRALES.....	4
6.	DURÉE D'UTILISATION	5
7.	CONTRÔLES PÉRIODIQUES	5
8.	MARQUAGE DU DISPOSITIF	5
9.	INSTALLATION DU TRÉPIED	6
10.	MISE EN PLACE DE LA CORDE DE TRAVAIL DU DISPOSITIF INSTALLÉ SUR LE PIED DU TRÉPIED	7
11.	INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE.....	7
12.	INSTALLATION DE LA POIGNÉE UNIVERSELLE UTB (AT017-300)	7
13.	INSTALLATION DE DISPOSITIFS DE SAUVETAGE	7
14.	RÈGLES DE BASE CONCERNANT L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT INDIVIDUEL DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE HAUTEUR	8
15.	GARANTIE	9
16.	CARTE D'UTILISATION	10

MODE D'EMPLOI ET DE MONTAGE

0001221 édition : 1/05.10.2020

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le trépied de sécurité TM9-N constitue un point d'ancrage conforme à la norme EN795/B et au document TS16415/B et peut être utilisé en tant que composant de l'équipement de protection contre les chutes de hauteur. Le trépied TM9-N assure la sécurité pour 3 personnes au maximum en même temps.

Le trépied TM9-N se compose d'une tête en aluminium peinte à la peinture en poudre, équipée de 3 rouleaux en polyamide à roulements (pour le guidage de la corde de travail des équipements de sauvetage CRW200 / RUP502-U / RUP504 / RUP506). La tête est également équipée de 3 points d'ancrage se trouvant sur les parois latérales de la tête. Chacun de ces points peut servir de point d'ancrage pour l'équipement de protection contre les chutes de hauteur. Chaque point est destiné à être utilisé par un seul utilisateur.

Les dispositifs de sauvetage visés ci-dessus peuvent être installés sur chacun des trois pieds télescopiques en aluminium à l'aide de la poignée universelle UTB (AT017-300). Tous les pieds télescopiques possèdent à leur extrémité un support fabriqué en acier zingué galvanisé avec dispositif antidérapant en caoutchouc. Chaque support possède de petites dents qui, après positionnement approprié du support par rapport au pied, s'enfoncent dans le sol glissant ou mou (terre, sable, glace, neige, gravier). Le pied intérieur se bloque dans le pied extérieur grâce à un pivot automatique avec ailes de blocage qui se déclenchent à l'aide du bouton situé dans la poignée du pivot.

Paramètres de base du dispositif :

- Hauteur maximale « sous tête » : 2,10m
- Hauteur minimale « sous tête » : 1,53m
- Diamètres sur lesquels peut être réglé le trépied : 1,0...1,4m.

2. CHARGE DE TRAVAIL ET RÉSISTANCE

a) INFORMATIONS GÉNÉRALES

Charge de rupture minimale (MBS) : 15kN.

Le dispositif peut être soumis à la charge de travail sur le plan vertical, vers le bas, dans l'espace délimité par les pieds du dispositif.

La charge maximale que le dispositif peut transmettre sur la construction pendant le travail est de 10 kN.

Si le dispositif est utilisé en tant qu'élément d'un système antichute, l'utilisateur doit être équipé d'un élément limitant les forces dynamiques s'exerçant sur lui pendant l'arrêt de la chute à, au maximum, 6kN.

b) POUR LES DISPOSITIFS DE MARCHANDISE

installés sur la tête et/ou sur le pied du trépied à l'aide de la poignée UTB (AT017-300) :

Charge de travail maximale (WLL) : 500kg Coefficient d'utilisation (SF) : 3:1.

c) POUR L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (ÉPP)

montage aux points d'ancrage se trouvant sur la tête :

Maximum 3 personnes simultanément. Une personne connectée sur un point d'ancrage.

Conformément aux exigences de la norme EN795/B et du document TS16415/B, la résistance du dispositif s'élève à au moins 14kN

d) POUR LES DISPOSITIFS DE SAUVETAGE DE PERSONNES installés sur le pied du trépied à l'aide de la poignée UTB (AT017-300) :

Charge de travail maximale (WLL) : 140kg

Coefficient d'utilisation (SF) : 10:1.

La charge de travail du dispositif de sauvetage utilisé ne peut être supérieure à 140kg.

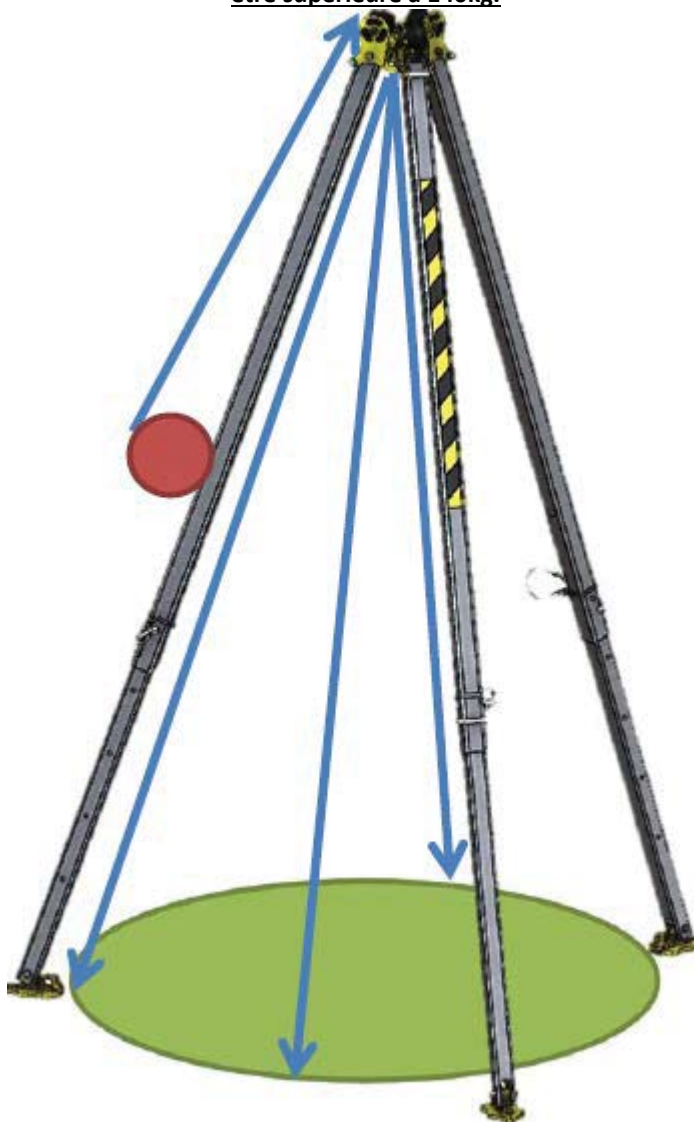


Schéma 2 - Directions de charge admises pour le point d'ancrage dans l'espace intérieur, délimité par les pieds du dispositif

3. TRANSPORT ET POIDS

Poids du dispositif complet : 15,45kg.

L'équipement de protection individuelle doit être transporté en emballages le protégeant contre tout dommage et contre l'humidité, par exemple en sacs en tissu imprégné ou en caisses ou valises en acier ou en plastique.

4. ENTRETIEN ET STOCKAGE

L'équipement de protection individuelle doit être nettoyé et désinfecté de manière à ne pas abîmer le matériau à partir duquel le dispositif a été fabriqué. Pour les matériaux textiles (les sangles, les cordes), il faut utiliser des produits nettoyants destinés aux tissus délicats. Peut être lavé à la main ou en machine. Bien rincer. Les éléments en plastique doivent être lavés uniquement avec de l'eau.

L'équipement mouillé pendant le nettoyage ou pendant l'utilisation doit être bien séché en conditions naturelles, loin de toute source de chaleur. Les pièces et les mécanismes en métal (les ressorts, les gonds, les cliquets) peuvent être légèrement lubrifiés de manière périodique afin d'améliorer leur fonctionnement.

L'équipement de protection individuelle doit être conservé emballé en vrac, dans des pièces bien ventilées et sèches, protégé contre l'action de la lumière, des rayons UV, contre les poussières, les objets tranchants, les températures extrêmes et les substances caustiques.

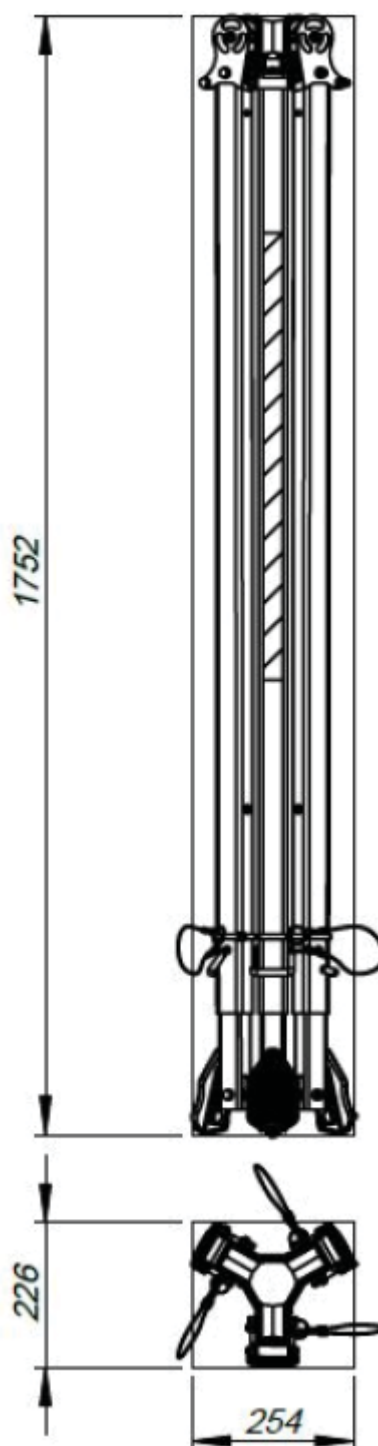


Schéma 3 - Dimensions en transport

5. DIMENSIONS GÉNÉRALES

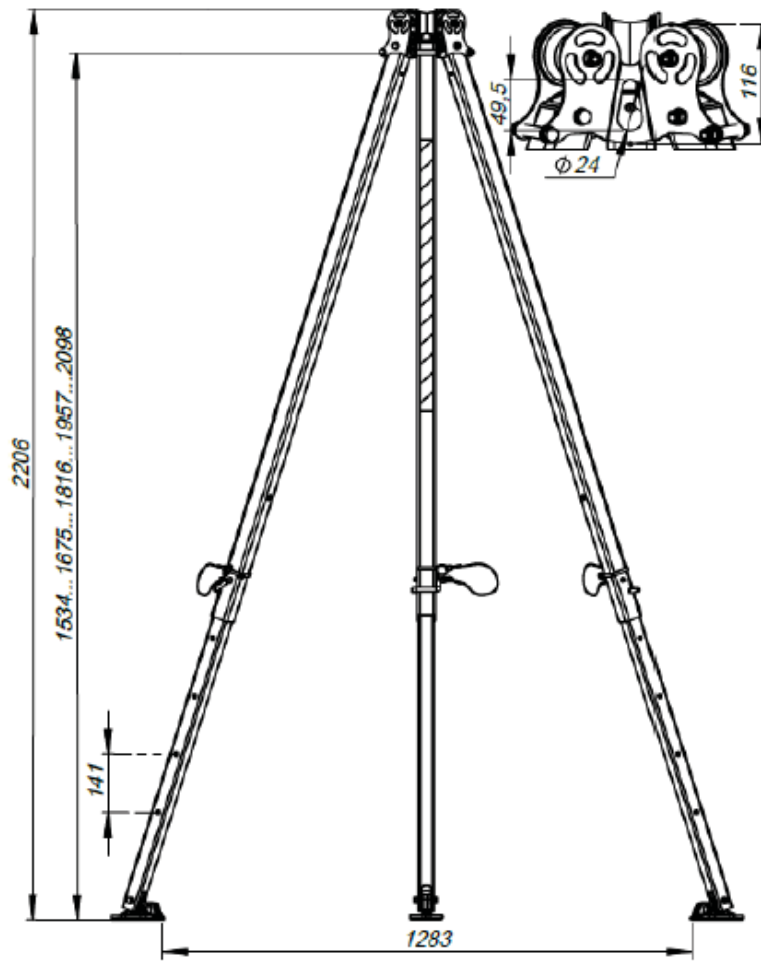


Schéma 4 – Dimensions générales du dispositif – vue avant

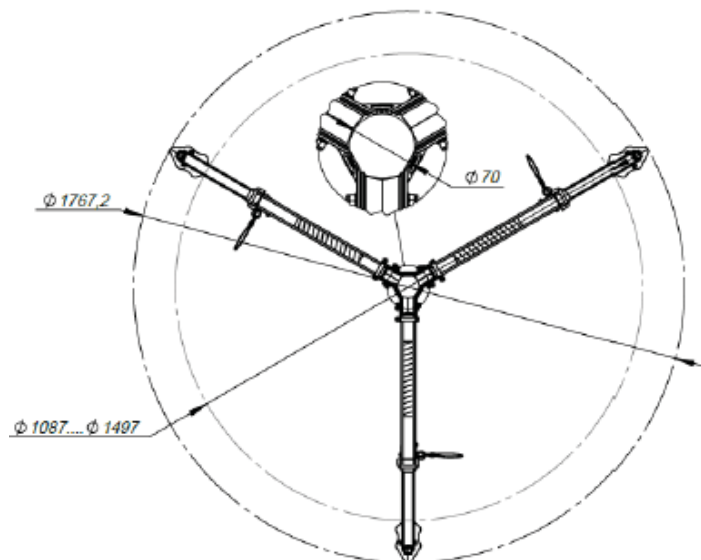


Schéma 5 – Dimensions générales du dispositif – vue de dessous

6. DURÉE D'UTILISATION

La durée d'utilisation de dispositifs ne présentant aucun dysfonctionnement est illimitée.

Le dispositif doit être immédiatement mis au rebut et détruit de manière permanente s'il a servi à arrêter une chute où s'il existe le moindre doute quant à sa fiabilité.

ATTENTION : La durée d'utilisation maximale du dispositif dépend de l'intensité et de l'environnement d'utilisation. L'utilisation du dispositif en conditions difficiles, en contact avec de l'eau, des bords tranchants, des substances abrasives, à des températures extrêmes peut nécessiter la mise au rebut après une seule utilisation.

7. CONTRÔLES PÉRIODIQUES

Le contrôle périodique du dispositif doit être effectué au moins une fois par an, tous les 12 mois d'utilisation.

Le contrôle périodique peut être effectué uniquement par des personnes compétentes, possédant le savoir-faire nécessaire et formées dans ce domaine.

Tous les 5 ans d'utilisation, il est conseillé que les contrôles périodiques soient effectués par le fabricant du dispositif ou une société dûment autorisée par le fabricant à effectuer ce type de contrôles.

8. MARQUAGE DU DISPOSITIF

Éléments du marquage

- Nom / type du dispositif
- Marquage modèle de dispositif
- Numéro de catalogue
- Numéro/année/classe de la norme européenne
- Marquage CE et numéro de l'organisme notifié responsable pour le contrôle du processus de fabrication des dispositifs
- Mois et année de fabrication
- Numéro de série du dispositif
- Attention : Lisez le mode d'emploi.
- Marquage du fabricant ou du distributeur
- Nombre d'utilisateurs simultanés maximum



Schéma 7 - Emplacement du marquage du dispositif



Schéma 8 – Autocollant de contrôle

À côté de l'étiquette, il faut placer un autocollant de contrôle et y marquer le mois et l'année du contrôle périodique suivant. Ne pas utiliser le dispositif passé cette date.

Attention : Avant la première utilisation, marquer la date du contrôle suivant (date de la première utilisation + 12 mois, exemple : première utilisation du dispositif 01.2019 – marquer 01.2020) Autocollant de contrôle placé à côté de l'étiquette d'identification du dispositif.



Schéma 6 – Étiquette du dispositif

9. INSTALLATION DU TRÉPIED

Le trépied TM9-N peut être installé par une seule personne.

- a) Placer le trépied en position verticale et la plus basse possible, sur un sol plat, stable et dur. Les pieds doivent être ouverts au maximum vers l'extérieur. S'assurer que les supports se trouvent sur une surface dure et qu'ils seront en mesure de supporter la charge. Le trépied doit être placé au-dessus de l'ouverture, de manière à ce que la corde de travail se retrouve au milieu de cette ouverture.



- b) Déplier les pieds du trépied jusqu'à atteindre la longueur souhaitée et bloquer avec les goupilles de blocage. Régler la longueur des pieds de manière à ce que la tête se trouve sur un plan horizontal. Les pieds doivent toujours avoir la même longueur.

- c) Sécurisation correcte du pied à l'aide d'une goupille.



MODE D'EMPLOI ET DE MONTAGE

0001221 édition : 1/05.10.2020

d) Sécuriser les pieds du trépied à l'aide d'une chaîne, afin de prévenir tout pliage accidentel. Les extrémités de la chaîne doivent être connectées à l'aide d'un mousqueton. La chaîne doit être fortement étirée entre les pieds du trépied. En cas de besoin, éliminer le relâchement de la chaîne. À la place de la chaîne, on peut utiliser une sangle spéciale (fournie avec le trépied).



e) Pour plier le trépied, il faut démonter les marches, enlever les goupilles et plier les pieds.

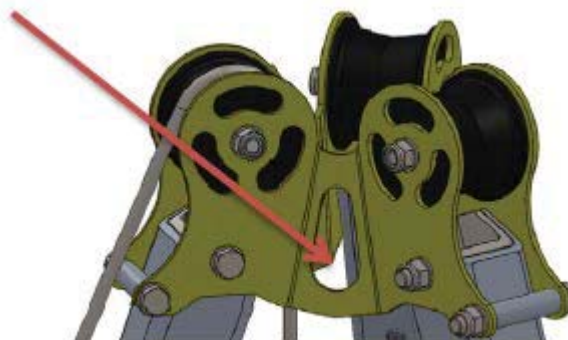
10. MISE EN PLACE DE LA CORDE DE TRAVAIL DU DISPOSITIF INSTALLÉ SUR LE PIED DU TRÉPIED

- a) Sortir du dispositif un segment approprié de la corde et le placer sur le rouleau intégré dans la tête. Vérifier si la corde de travail est bien placée sur le rouleau.
- b) L'extrémité de la corde des dispositifs de sauvetage RUP502-U, RUP503-U, RUP504, et RUP506 doit être équipée d'un amortisseur SDW.



11. INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

L'équipement de protection individuelle peut être connecté sur les trois points d'ancrage situés sur les tôles latérales de la tête. Par exemple les dispositifs à rappel automatique de la série CR / WR.



12. INSTALLATION DE LA POIGNÉE UNIVERSELLE UTB (AT017-300)

Voir : Mode d'emploi du dispositif UTB.

13. INSTALLATION DE DISPOSITIFS DE SAUVETAGE

Voir : Mode d'emploi du dispositif UTB.

14. RÈGLES PRINCIPALES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT INDIVIDUEL DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE HAUTEUR

- L'utilisation du point d'ancrage AT150 doit se faire conformément au mode d'emploi d'équipement de protection individuelle et aux normes suivantes :
EN 361 - harnais de sécurité
EN352-3; EN355; EN360 - pour les dispositifs de sécurité
EN362 - connecteurs
EN 795 / TS16415 - points d'ancrage
- l'équipement de protection individuelle peut être utilisé uniquement par des personnes formées à son usage.
- l'équipement de protection individuelle ne doit pas être utilisé par des personnes dont l'état de santé peut influencer sur la sécurité pendant l'utilisation quotidienne ou en mode de secours.
- il faut préparer un plan de sauvetage qui pourra être implémenté en cas de besoin.
- il est interdit d'effectuer une quelconque modification au niveau de l'équipement sans l'accord écrit de la part du fabricant.
- une quelconque réparation de l'équipement ne pourra être effectuée que par le fabricant ou par son représentant autorisé.
- l'équipement de protection individuelle ne peut pas être utilisé de manière non conforme à sa destination.
- l'équipement de protection individuelle est un équipement personnel et devrait être utilisé par une seule personne.
- avant l'utilisation, assurez-vous que tous les éléments formant le système de protection contre la chute fonctionnent ensemble de manière appropriée. Vérifiez périodiquement les connexions et l'adaptation des éléments de l'équipement afin d'éviter leur relâchement ou déconnexion accidentels.
- il est interdit d'utiliser des ensembles d'équipement de protection individuelle, au niveau desquels un quelconque élément trouble le fonctionnement d'un autre.
- avant toute utilisation de l'équipement de protection individuelle, il faut l'examiner de manière attentive, afin d'en vérifier l'état et le bon fonctionnement.
- pendant la vérification, il faut bien contrôler tous les éléments de l'équipement, en faisant surtout attention à tout dommage, toute trace d'usure, de corrosion, de frottement, de faille, ainsi qu'à tout dysfonctionnement. Pour les différents dispositifs, il faut faire particulièrement attention aux éléments suivants :
 - ✓ dans les harnais de sécurité et les ceintures de maintien au travail : aux boucles, aux éléments de régulation, aux points d'ancrage (les boucles), les sangles, les coutures, les passants ;
 - ✓ dans les absorbeurs d'énergie : aux nœuds d'ancrage, la sangle, les coutures, le revêtement, les connecteurs ;
 - ✓ dans les cordes et les supports d'assurage textiles à corde, la corde, les nœuds, les cosses, les connecteurs, les éléments de régulation, les épissurages ;
 - ✓ concernant les cordes et les supports d'assurage en acier à corde : les câbles, les serre-câbles, les nœuds, les cosses, les connecteurs, les éléments de régulation ;
 - ✓ concernant les antichutes à rappel automatique : la corde ou la sangle, le bon fonctionnement de l'enrouleur et du mécanisme de blocage, le revêtement, l'amortisseur, les connecteurs ;
- ✓ dans les antichutes mobiles, le corps-support, le déplacement correct sur le support d'assurage, le fonctionnement du mécanisme de blocage, le rouleau, les vis et les rivets, les connecteurs, l'amortisseur de sécurité ;
- ✓ dans les connecteurs (les mousquetons) le corps-support, les rivetages, le cliquet principal, le fonctionnement du mécanisme de blocage.
- au moins une fois par an, tous les 12 mois d'utilisation, l'équipement de protection doit être mis hors d'usage et faire l'objet d'un contrôle périodique approfondi. Le contrôle périodique peut être effectué par la personne responsable dans la société pour les contrôles périodiques de l'équipement de sécurité et formée à cette fin. Les contrôles périodiques peuvent également être effectués par le fabricant de l'équipement ou par la personne ou la société autorisée par ce dernier. Il faut bien vérifier tous les éléments de l'équipement, en faisant surtout attention à tout dommage, toute trace d'usure, de corrosion, de frottement, de faille, ainsi qu'à tout dysfonctionnement (voir le point précédent). Dans certains cas, lorsque l'équipement de protection a une structure complexe, comme c'est le cas, par exemple, pour les antichutes à rappel automatique, les contrôles périodiques peuvent être effectués uniquement par le fabricant de l'équipement ou par une personne autorisée par celui-ci. Après le contrôle technique périodique, la date du contrôle technique suivant sera déterminée.
- les contrôles périodiques réguliers sont une question cruciale en ce qui concerne l'état de l'équipement et la sécurité de l'utilisateur qui dépend du bon fonctionnement et de la résistance de cet équipement.
- pendant le contrôle technique périodique, il faut vérifier la lisibilité de tous les marquages de l'équipement de sécurité (les caractéristiques du dispositif donné).
- toutes les informations relatives à l'équipement (nom, numéro de série, date de l'achat et du début d'utilisation, nom de l'utilisateur, renseignements relatifs aux réparations et aux contrôles techniques, ainsi qu'à la mise au rebut) doivent être indiquées dans la carte d'utilisation du dispositif donné. La société chez laquelle l'équipement est utilisé est la seule responsable pour les entrées effectuées sur la carte d'utilisation. La carte est à remplir par la personne responsable dans la société pour l'équipement de protection. Il est interdit d'utiliser l'équipement de protection individuelle dont la carte d'utilisation n'a pas été remplie.
- si l'équipement est vendu vers un pays autre que son pays d'origine, le fournisseur de l'équipement doit joindre à l'équipement un mode d'emploi et d'entretien, des renseignements sur les contrôles périodiques et les réparations de l'équipement rédigés dans la langue en vigueur dans le pays où l'équipement sera utilisé.
- L'utilisation de l'équipement de protection doit être arrêtée immédiatement si un quelconque doute apparaît quant à l'état de l'équipement ou son bon fonctionnement. La remise en utilisation de l'équipement ne peut se faire qu'après un contrôle technique approfondi effectué par le fabricant de l'équipement ou si celui-ci confirme par écrit que l'équipement peut continuer à être utilisé.
- L'équipement de protection individuelle doit être immédiatement mis au rebut et détruit de manière irréversible s'il a servi à arrêter une chute.
- seul le harnais de sécurité est un dispositif pouvant servir à maintenir le corps dans l'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur.

- le système protégeant contre les chutes de hauteur peut être raccordé aux points (boucles, nœuds) d'attelage du harnais de sécurité marqués de la lettre A majuscule.

15. GARANTIE

Le fabricant offre une garantie de 12 mois à compter de l'achat du dispositif. Si un vice est découvert dans une quelconque pièce, la période de la garantie pour cette pièce est prolongée de la période nécessaire à la réparation du vice découvert.

La garantie couvre :

- Les vices des matériaux,
- Les vices de construction,
- Les vices au niveau du revêtement anti-corrosion

Conformément aux exigences de la norme EN 365, l'équipement de protection contre les chutes de hauteur doit être soumis à des contrôles périodiques, effectués au moins une fois tous les 12 mois. Les contrôles périodiques doivent être effectués par le service autorisé du fabricant, situé à l'adresse :

PROTEKT Grzegorz Łaszkiwicz
adresse : Starorudzka 9
93-403 Lodz

ou par une personne formée en matière de contrôles de ce type d'équipements.

Une personne qualifiée est une personne qui, sur la base de sa formation spécialisée et de son expérience, possède des connaissances suffisantes en ce qui concerne les équipements de sécurité et de sauvetage mis en place et est suffisamment familiarisée avec la réglementation en matière de santé et de sécurité au travail, les directives et principes techniques généraux pour pouvoir évaluer la sécurité opérationnelle et la bonne utilisation des moyens de sécurité.

Avant chaque utilisation du système, il faut vérifier si la date du contrôle technique suivant n'est pas arrivée. Passée cette date, le système ne peut pas être utilisé. Avant et après chaque utilisation, il faut vérifier le caractère complet et le bon état technique du système, ainsi que la tension du câble en acier.

Si un quelconque défaut ou une quelconque lacune est constaté, le point d'ancrage ne peut pas être utilisé.

En cas de doute, il faut prendre contact avec le fabricant et ne jamais entreprendre de réparer l'équipement par ses propres moyens.

Si le système a servi à arrêter une chute, il doit être immédiatement mis au rebut !

La remise en utilisation du système ayant servi à arrêter une chute peut se faire après un contrôle détaillé effectué par le fabricant ou un service dûment autorisé par ce dernier.

Pendant l'utilisation du système, il faut apporter une attention particulière aux événements dangereux pouvant avoir une influence sur le fonctionnement de l'équipement de protection ou la sécurité de l'utilisateur et notamment : l'emmêlement et le passage des cordes sur des bords tranchants, les chutes en pendule, l'électricité, l'action de températures extrêmes, l'endommagement de l'équipement, l'action négative de facteurs météorologiques, l'action de produits chimiques, la pollution.

Il est interdit de modifier, de réparer ou de remplacer les pièces originales composant le système.

16. CARTE D'UTILISATION

MODE D'EMPLOI ET DE MONTAGE

0001221 édition : 1/05.10.2020

CARTE D'UTILISATION		(conforme à la norme EN365)			
N° de catalogue du dispositif	TM/9-N (réf. AT011-N)		Numéro de série :	.....	
Date de mise à disposition pour utilisation	.....		Date de fabrication :	.....	
Localisation de l'installation	..... .....				
Nom de l'utilisateur :	..... .....				
Relevé de contrôles périodiques et réparations					
N°	Date du contrôle	Type de contrôle/réparation	Remarques	Date du contrôle suivant	Nom et signature de la personne effectuant le contrôle
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					



Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A
 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands
 Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760
www.lr.nl

TM 9-N

SICHERHEITSSTATIV

EN 795/B	TS 16415/B	
----------	------------	--

Notifizierte Stelle, die die Herstellung der Ausrüstung überwacht.

**APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE
CEDEX 16 – FRANCE**



Abbildung 1 – Gesamtansicht der Vorrichtung

INHALTSVERZEICHNIS:

1.	ALLGEMEINE BESCHREIBUNG	2
2.	ARBEITSLAST UND FESTIGKEIT	2
3.	TRANSPORT UND GEWICHT	3
4.	WARTUNG UND LAGERUNG	3
5.	ALLGEMEINE ABMESSUNGEN	4
6.	LEBENSDAUER	5
7.	WIEDERKEHRENDE INSPEKTIONEN	5
8.	KENNZEICHNUNG DER VORRICHTUNG	5
9.	STATIVAUFBAU.....	6
10.	INSTALLATION DES ARBEITSSEILS DER VORRICHTUNG, DIE AM STATIVBEIN BEFESTIGT IST	7
11.	INSTALLATION DER PERSÖNLICHEN SCHUTZAUSRÜSTUNG	7
12.	INSTALLATION DER UNIVERSALHALTERUNG UTB (AT017-300)	7
13.	INSTALLATION VON RETTUNGSVORRICHTUNGEN.....	7
14.	HAUPTREGELN FÜR DEN EINSATZ VON PERSÖNLICHER SCHUTZAUSRÜSTUNG GEGEN ABSTURZ	8
15.	GARANTIE	9
16.	GERÄTEKARTE	10

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Das Sicherheitsstativ TM9-N ist ein Anschlagpunkt nach der Norm EN795/B und dem Dokument TS16415/B und kann als Bestandteil einer Absturzschutzausrüstung verwendet werden.

Das Stativ TM9-N bietet einen Schutz für bis zu 3 Personen gleichzeitig.

Das Stativ TM9-N besteht aus einem pulverbeschichteten Aluminiumkopf, der mit 3 Polyamid-Lagerrollen (zur Führung des Arbeitsseils der Rettungsgeräte CRW200 / RUP502-U / RUP504 / RUP506) ausgestattet ist. Der Kopf ist außerdem mit 3 Anschlagpunkten ausgestattet, die sich an den Seitenwänden des Kopfes befinden. Jeder dieser Punkte kann als Anschlagpunkt für Absturzschutzgeräte dienen. Ein Punkt ist für maximal einen Benutzer gleichzeitig vorgesehen.

Die oben genannten Rettungsgeräte können mit der universellen Halterung UTB (AT017-300) an jedem der drei Aluminiumteleskopbeine befestigt werden. Jedes Teleskopbein ist mit einem Fuß aus galvanisch verzinktem Stahl mit einer Gummiauflage versehen. Jeder Fuß ist mit Zähnen versehen, die bei entsprechender Drehung des Fußes in Bezug zum Bein in losen oder rutschigen Untergrund (Erde, Sand, Kies, Eis, Schnee) eindringen. Das innere Bein ist im äußeren Bein mithilfe eines automatischen Bolzens mit Blockierflügeln blockiert, die durch einen Knopf in der Bolzenhalterung gelöst werden.

Grundlegende Parameter der Vorrichtung:

- Maximalhöhe „unter dem Kopf“: 2,10 m
- Mindesthöhe „unter dem Kopf“: 1,53 m
- Bereich der Durchmesser, über die das Stativ aufgestellt werden kann: 1,0...1,4 m.

2. ARBEITSLAST UND FESTIGKEIT

a) ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Mindestbruchfestigkeit (MBS): 15 kN.

Die Vorrichtung kann mit der Arbeitslast in vertikaler Richtung nach unten in dem von den Beinen der Vorrichtung begrenzten Bereich belastet werden.

Die maximale Last, die die Vorrichtung während des Betriebs auf die Konstruktion übertragen kann, beträgt 10 kN.

Wenn die Vorrichtung als Teil eines Absturzschutzsystems verwendet wird, muss der Benutzer mit einer Vorrichtung ausgestattet sein, die die maximalen dynamischen Kräfte, die während des Auffangens des Absturzes auf ihn wirken, auf max. 6 kN begrenzt.

- b) **FÜR MATERIALWINDEN**, die mithilfe der Halterung UTB (AT017-300) am Kopf und/oder am Bein des Stativs installiert werden:
Zulässige Arbeitslast (WLL): 500 kg Sicherheitskoeffizient (SF): 3:1.

- c) **FÜR PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG (PSA)**, die an den Anschlagpunkten am Kopf befestigt ist:
Maximal 3 Personen gleichzeitig. Eine Person, die mit einem Anschlagpunkt verbunden ist.

Gemäß den Anforderungen der Norm EN795/B und des Dokuments TS16415/B beträgt die Festigkeit der Vorrichtung mind. 14 kN.

- d) **FÜR VORRICHTUNGEN ZUM RETTEN VON PERSONEN**, die mithilfe der Halterung UTB (AT017-300) am Stativbein installiert sind:

Zulässige Arbeitslast (WLL): 140 kg

Sicherheitskoeffizient (SF): 10:1.

Die Arbeitslast der verwendeten Rettungsvorrichtung darf nicht mehr als 140 kg betragen.

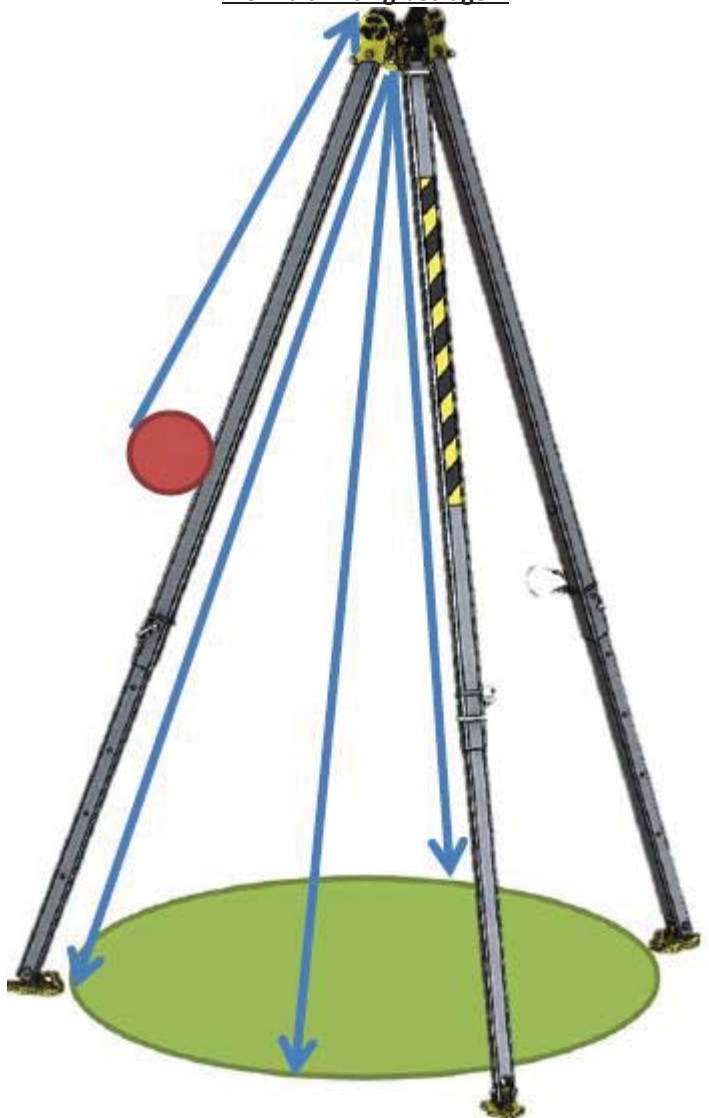


Abbildung 2 – Zulässige Belastungsrichtungen des Anschlagpunktes im inneren Bereich, der durch die Beine der Vorrichtung definiert ist

3. TRANSPORT UND GEWICHT

Gewicht der kompletten Vorrichtung: 15,45 kg.

Die persönliche Schutzausrüstung muss in Verpackungen transportiert werden, die sie vor Beschädigung oder Benetzung schützen, z. B. in Taschen aus imprägniertem Gewebe oder in Koffern oder Kisten aus Stahl oder Kunststoff.

4. WARTUNG UND LAGERUNG

Die persönliche Schutzausrüstung ist so zu reinigen und zu desinfizieren, damit das Material (der Rohstoff), aus dem die Vorrichtung besteht, nicht beschädigt wird. Für die textilen Materialien (Gurtbänder, Seile) sind Reinigungsmittel für empfindliche Stoffe zu verwenden. Sie können von Hand oder in der Maschine gewaschen werden. Sie sind gründlich auszuspülen. Kunststoffteile sind nur mit Wasser zu waschen.

- Ausrüstung, die während der Reinigung oder während des Einsatzes nass geworden ist, ist unter natürlichen Bedingungen und von Wärmequellen entfernt gründlich zu trocknen. Teile und Mechanismen aus Metall (Federn, Scharniere, Schnapper u. dgl.) können regelmäßig leicht geschmiert werden, um ihr Funktionieren zu verbessern.

Eine persönliche Schutzausrüstung ist lose verpackt in gut belüfteten, trockenen Räumen zu lagern, geschützt vor Sonnenlicht, UV-Strahlung, Staub, scharfen Gegenständen, extremen Temperaturen und korrosiven Substanzen.

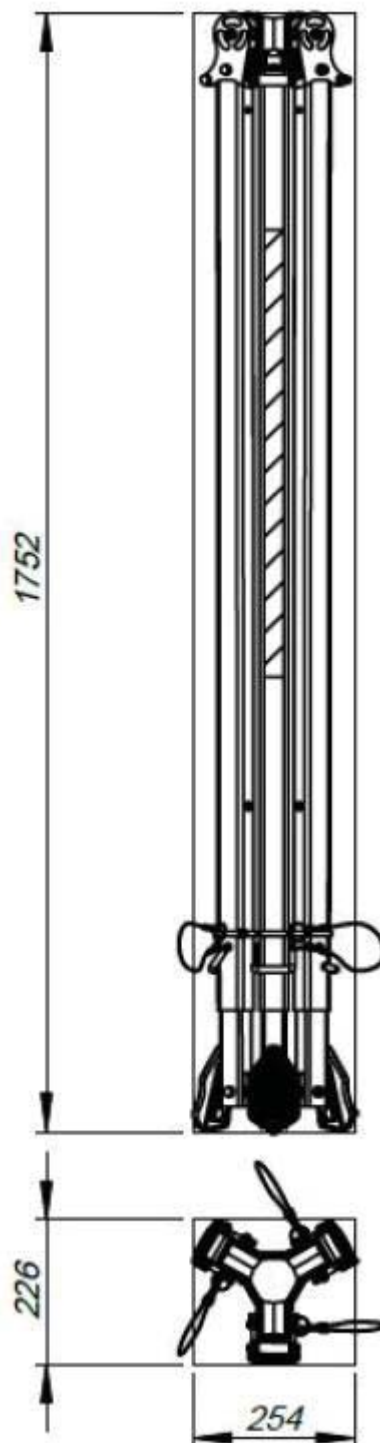


Abbildung 3 – Transportabmessungen

5. ALLGEMEINE ABMESSUNGEN

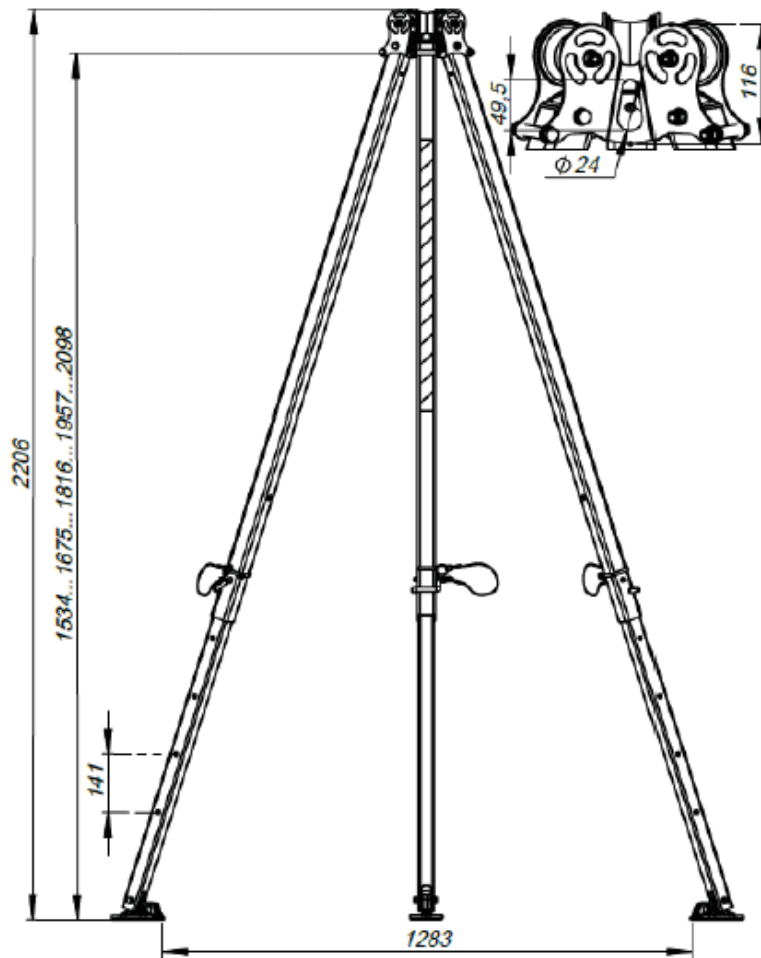


Abbildung 4 – Allgemeine Abmessungen der Vorrichtung – Ansicht von vorn

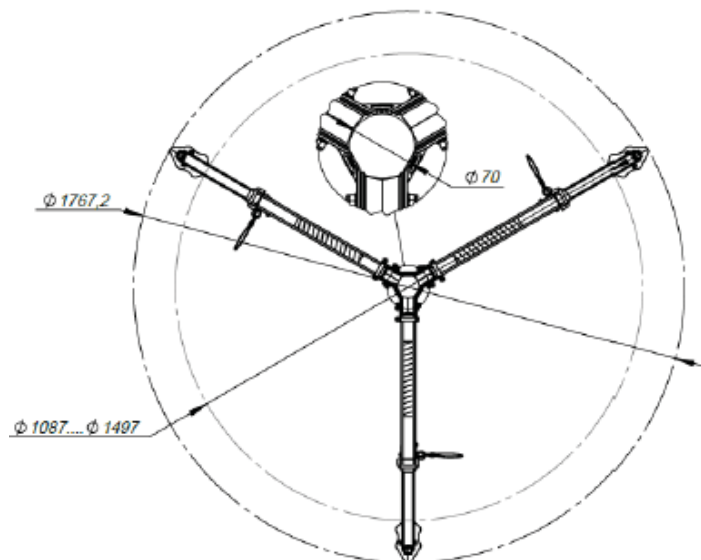


Abbildung 5 – Allgemeine Abmessungen der Vorrichtung – Ansicht von unten

6. LEBENSDAUER

Die maximale Lebensdauer von ordnungsgemäß funktionierenden Vorrichtungen ist unbegrenzt. Eine Vorrichtung muss sofort außer Betrieb genommen und verschrottet (dauerhaft zerstört) werden, wenn sie am Auffangen eines Absturzes beteiligt war oder wenn irgendwelche Zweifel an ihrer Zuverlässigkeit aufkommen. **ACHTUNG:** Die maximale Lebensdauer der Vorrichtung hängt von der Intensivität und der Umgebung ihres Einsatzes ab. Der Einsatz der Vorrichtung unter schwierigen Bedingungen, bei häufigem Kontakt mit Wasser, scharfen Kanten, ätzenden Substanzen, bei extremen Temperaturen kann dazu führen, dass die Vorrichtung auch nach nur einmaligem Gebrauch außer Betrieb genommen werden muss.



Abbildung 7 – Position der Vorrichtungskennzeichnung

7. WIEDERKEHRENDE INSPEKTIONEN

Mindestens einmal pro Jahr muss nach jeweils 12 Monaten des Gebrauchs eine wiederkehrende Inspektion der Vorrichtung durchgeführt werden. Die wiederkehrende Inspektion muss von einer kompetenten, sachkundigen und diesbezüglich ausgebildeten Person durchgeführt werden. Es wird empfohlen, nach 5 Jahren der Benutzung wiederkehrende Inspektionen durch den Hersteller der Vorrichtung oder durch eine vom Hersteller für die Durchführung solcher Inspektionen autorisierte Firma durchzuführen.



Abbildung 8 – Inspektionsaufkleber

8. KENNZEICHNUNG DER VORRICHTUNG

Kennzeichnungselemente:

- Bezeichnung/Typ der Vorrichtung.
- Modellbezeichnung der Vorrichtung.
- Katalognummer.
- Nummer/Jahr/Klasse der Europäischen Norm.
- CE-Kennzeichnung und Nummer der notifizierten Stelle, die die Herstellung der Vorrichtungen überwacht.
- Monat und Jahr der Herstellung.
- Seriennummer der Vorrichtung.
- Achtung: Lesen Sie die Gebrauchsanleitung.
- Kennzeichnung des Herstellers oder Vertreibers
- Maximale Anzahl der gleichzeitigen Benutzer

Neben dem Aufkleber ist der Inspektionsaufkleber anzubringen und der Monat und das Jahr der nächsten wiederkehrenden Inspektion zu kennzeichnen. Verwenden Sie die Vorrichtung nach diesem Datum nicht mehr.

Achtung: Vor der ersten Verwendung ist das Datum der nächsten Inspektion zu kennzeichnen (Datum der ersten Verwendung + 12 Monate, z. B. erste Verwendung 01.2013 - zu kennzeichnen ist 01.2014). Der „Inspektionsaufkleber“ ist neben dem Typenschild angebracht.



Abbildung 6 – Vorrichtungsetikett

9. STATIVAUFBAU

Das Stativ TM9-N kann von einer Person aufgebaut werden.

- a) Stellen Sie das Stativ senkrecht in die niedrigste Position auf eine flache, stabile und harte Oberfläche. Die Beine sollten so weit wie möglich nach außen geneigt sein. Stellen Sie sicher, dass die Füße auf einem festen Untergrund stehen und der Belastung standhalten. Stellen Sie das Stativ so über die Öffnung, dass sich das Arbeitsseil ungefähr in der Mitte der Öffnung befindet.



- b) Fahren Sie die Stativbeine auf die gewünschte Länge aus und arretieren Sie sie mit den Sicherungsstiften. Stellen Sie die Länge der Beine so ein, dass sich der Kopf in der horizontalen Ebene befindet. Die Beine müssen immer die gleiche Länge haben.

- c) Ordnungsgemäße Sicherung des Beins mithilfe des Stiftes.



- d) Sichern Sie die Stativbeine mit der Kette gegen ein unbeabsichtigtes Spreizen. Die Enden der Kette müssen mit einem Karabinerhaken zusammengehalten werden. Die Kette muss zwischen den Beinen des Stativs straff gezogen sein. Entfernen Sie gegebenenfalls überschüssiges Spiel. Anstelle der Kette können Sie auch den speziellen Gurt verwenden (im Lieferumfang des Stativs enthalten).



- e) Um das Stativ abzubauen, müssen Sie die Stufen abmontieren, die Stifte entfernen und die Beine einfahren.

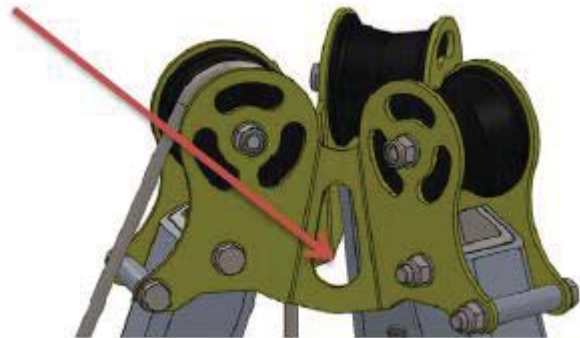
10. INSTALLATION DES ARBEITSSEILS DER VORRICHTUNG, DIE AM STATIVBEIN BEFESTIGT IST

- a) Ziehen Sie das entsprechende Seilstück aus der Vorrichtung und legen Sie es auf die im Kopf eingebaute Rolle. Überprüfen Sie, ob das Arbeitsseil gut auf der Rolle liegt.
- b) Das Seilende der Rettungsvorrichtungen RUP502-U, RUP503-U, RUP504, RUP506 muss mit einem SDW-Falldämpfer ausgestattet sein.



11. INSTALLATION VON PERSÖNLICHER SCHUTZAUSRÜSTUNG

An den drei Anschlagpunkten, die sich an den Seitenplatten des Kopfes befinden, kann eine persönliche Schutzausrüstung angeschlossen werden, z. B. Höhensicherungsgeräte der Serie CR/WR.



12. INSTALLATION DER UNIVERSALHALTERUNG UTB (AT017-300)

Siehe: UTB-Gebrauchsanleitung.

13. INSTALLATION VON RETTUNGSVORRICHTUNGEN

Siehe: UTB-Gebrauchsanleitung.

14. HAUPTREGELN FÜR DEN EINSATZ VON PERSÖNLICHER SCHUTZAUSRÜSTUNG GEGEN ABSTURZ

- Die Benutzung des Sicherheitsstativs TM-9N muss den Gebrauchsanleitungen der persönlichen Ausrüstung und den folgenden geltenden Normen entsprechen:
EN 361 – für Auffanggurte,
EN 352-3; EN 355; EN 360 – für Sicherungsvorrichtungen,
EN 362 – für Verbindungselemente,
EN 795 / TS16415 – für Anschlagvorrichtungen.
- Eine persönliche Schutzausrüstung darf nur von Personen verwendet werden, die in ihrer Verwendung geschult sind.
- Eine persönliche Schutzausrüstung darf nicht von Personen benutzt werden, deren Gesundheitszustand die Sicherheit sowohl bei der alltäglichen Benutzung als auch bei einem Rettungseinsatz beeinträchtigen kann.
- Es ist ein Rettungsplan zu erstellen, der bei Bedarf umgesetzt werden kann.
- Es ist verboten, ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers irgendwelche Änderungen an der Ausrüstung vorzunehmen.
- Jegliche Reparaturen an der Ausrüstung dürfen nur vom Gerätehersteller oder seinem dazu bevollmächtigten Vertreter durchgeführt werden.
- Eine persönliche Schutzausrüstung darf nicht wider ihre Bestimmung verwendet werden.
- Eine persönliche Schutzausrüstung ist eine persönliche Ausrüstung und ist von einer Person zu verwenden.
- Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass alle Elemente der Ausrüstung, die das Absturzschutzsystem bildet, ordnungsgemäß zusammenarbeiten. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlüsse und Einstellungen der Ausrüstungskomponenten, um ein versehentliches Lockern oder Abtrennen zu vermeiden.
- Es ist verboten, Sets einer Schutzausrüstung zu verwenden, bei denen die Funktion irgendeiner Ausrüstungskomponente durch die Funktion einer anderen beeinträchtigt wird.
- Vor jeder Verwendung einer persönlichen Schutzausrüstung ist ihre gründliche Sichtprüfung durchzuführen, um ihren Zustand und ihr ordnungsgemäßes Funktionieren zu überprüfen.
- Während der Sichtkontrolle sind alle Ausrüstungskomponenten zu überprüfen, wobei besonders auf irgendwelche Beschädigungen, übermäßigen Verschleiß, Korrosion, Abrieb, Schnitte und Fehlfunktionen zu achten ist. Insbesondere bei den folgenden Vorrichtungen ist insbesondere auf Folgendes zu achten:
 - ✓ bei Auffanggurten und Haltegurten zur Arbeitsplatzpositionierung auf die Schnalle, die Einstellvorrichtungen, die Anschlagpunkte/-ösen, die Gurte, Nähte, Schlaufen;
 - ✓ bei Falldämpfern auf die Anschlagsschlaufen, den Gurt, die Nähte, das Gehäuse, die Verbindungselemente;
 - ✓ bei Textilseilen und -führungen auf das Seil, die Schlaufen, die Kauschen, die Verbindungselemente, die Einstellelemente, die Spleiße;
 - ✓ bei Stahlseilen und -führungen auf das Seil, die Drähte, die Klemmen, die Schlaufen, die Kauschen, die Verbindungselemente, die Einstellelemente;
 - ✓ bei Höhensicherungsgeräten auf das Seil oder das Gurtband, das ordnungsgemäße Funktionieren des Retraktors und den Blockademechanismus, das Gehäuse, den Falldämpfer, die Verbindungselemente;
 - ✓ bei mitlaufenden Auffanggeräten auf das Gehäuse der Vorrichtung, das ordnungsgemäße Gleiten auf der Führung, den Betrieb des Verriegelungsmechanismus, die Walzen, die Schrauben und Nieten, die Verbindungselemente, den Falldämpfer;
- ✓ bei Verbindungselementen (Karabinerhaken) auf den Haken, die Nieten, den Hauptschnapper, das Funktionieren des Verriegelungsmechanismus.
- Mindestens einmal pro Jahr muss nach jeweils 12 Monaten des Gebrauchs die persönliche Schutzausrüstung für eine gründliche wiederkehrende Inspektion außer Betrieb genommen werden. Die wiederkehrende Inspektion kann von einer Person durchgeführt werden, die für die wiederkehrenden Inspektionen von Schutzausrüstung am Arbeitsplatz verantwortlich und darin geschult ist. Wiederkehrende Inspektionen können auch vom Gerätehersteller oder einer vom Hersteller autorisierten Person oder Firma durchgeführt werden. Es sind alle Ausrüstungskomponenten genau zu überprüfen, wobei besonders auf irgendwelche Beschädigungen, übermäßigen Verschleiß, Korrosion, Abrieb, Schnitte und Fehlfunktionen zu achten ist (siehe den vorherigen Punkt). In einigen Fällen, wenn die Schutzausrüstung eine komplizierte und komplexe Struktur aufweist, wie z. B. bei Höhensicherungsgeräten, dürfen die wiederkehrenden Inspektionen nur vom Gerätehersteller oder seinem bevollmächtigten Vertreter durchgeführt werden. Nach Durchführung der wiederkehrenden Inspektion wird das Datum der nächsten Inspektion festgelegt.
- Regelmäßige wiederkehrende Inspektionen sind unerlässlich, wenn es um den Zustand der Ausrüstung und die Sicherheit des Benutzers geht, welche von der vollen Funktionstüchtigkeit und Haltbarkeit der Ausrüstung abhängt.
- Während der wiederkehrenden Inspektion ist die Lesbarkeit aller Schutzausrüstungskennzeichnungen (des Typenschildes der jeweiligen Vorrichtung) zu überprüfen.
- Alle Informationen zur Schutzausrüstung (Bezeichnung, Seriennummer, Kauf- und Inbetriebnahmedatum, Benutzername, Informationen zu Reparaturen und Inspektionen sowie zur Außerbetriebnahme) müssen auf der Gerätekarte der jeweiligen Vorrichtung enthalten sein. Die Einträge in der Gerätekarte liegen in der Verantwortung des Betriebs, in dem die jeweilige Ausrüstung benutzt wird. Die Karte wird von der Person ausgefüllt, die im Betrieb für die Schutzausrüstung verantwortlich ist. Es ist verboten, eine persönliche Schutzausrüstung ohne eine ausgefüllte Gerätekarte zu benutzen.
- Wenn die Ausrüstung außerhalb ihres Ursprungslandes verkauft wird, muss der Lieferant der Ausrüstung die Ausrüstung mit einer Bedienungs- und Wartungsanleitung und mit Informationen bezüglich der wiederkehrenden Inspektionen und Reparaturen in der Landessprache des Landes ausstatten, in dem die Ausrüstung eingesetzt werden wird.
- Eine persönliche Schutzausrüstung muss sofort außer Betrieb genommen werden, wenn sich irgendwelche Zweifel am Zustand der Ausrüstung oder an ihrem ordnungsgemäßen Funktionieren ergeben. Eine Ausrüstung darf erst wieder in Betrieb genommen werden, nachdem der Hersteller der Ausrüstung eine eingehende Inspektion durchgeführt hat und seine schriftliche Zustimmung zur Wiederverwendung der Ausrüstung erteilt worden ist.
- Eine persönliche Schutzausrüstung muss sofort außer Betrieb genommen und verschrottet (dauerhaft zerstört) werden, wenn sie am Auffangen eines Absturzes beteiligt war.
- Nur ein Auffanggurt ist die einzige zulässige Körperhaltevorrückung in einem persönlichen Absturzsicherungssystem.

- Das Absturzsicherungssystem darf nur an den Punkten (Schnallen, Schlaufen) des Auffanggurtes angebracht werden, die mit dem Großbuchstaben „A“ gekennzeichnet sind.

15. GARANTIE

Es wird eine Herstellergarantie für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Kaufdatum gewährt. Wird an irgendeinem Teil ein Mangel festgestellt, so verlängert sich die Garantie- und Gewährleistungsfrist für diesen Teil um den Zeitraum der Reparaturen und der erfolgreichen Beseitigung des festgestellten Mangels.

Die Garantie umfasst:

- Materialfehler,
- Konstruktionsfehler,
- Mängel der Korrosionsschutzbeschichtung.

Gemäß den Anforderungen der Norm EN 365 unterliegt die Absturzsicherausrüstung wiederkehrenden Inspektionen, die mindestens alle 12 Monate durchgeführt werden. Die wiederkehrende Inspektion muss von dem autorisierten Service des Herstellers:

PROTEKT Grzegorz Łaskiewicz
ul. Starorudzka 9
93-403 Łódź

oder eine Person durchgeführt werden, die dafür ausgebildet ist, eine solche Ausrüstung zu inspizieren.

Eine geschulte Person ist eine Person, die aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung und ihrer Erfahrung über ausreichende Kenntnisse über die montierten Sicherheits- und Rettungsmittel verfügt und mit den geltenden Sicherheitsstandards am Arbeitsplatz, den Richtlinien und den allgemein anerkannten Regeln der Technik so vertraut ist, dass sie die Betriebssicherheit und die korrekte Anwendung der Sicherheitsmittel beurteilen kann.

Vor jedem Einsatz des Systems ist zu überprüfen, ob das Datum der nächsten technischen Inspektion nicht abgelaufen ist. Nach diesem Datum darf das System nicht mehr eingesetzt werden. Vor und nach jedem Einsatz ist eine Sichtprüfung durchzuführen, um sicherzustellen, dass das System vollständig und sein technischer Zustand ordnungsgemäß ist und dass Drahtseil korrekt gespannt ist.

Sollten irgendwelche Mängel oder Unvollständigkeiten festgestellt werden, darf der Anschlagpunkt nicht verwendet werden.

Um Zweifel auszuräumen, wenden Sie sich an den Hersteller und nehmen Sie selbst keine Reparaturen vor!

Ein System, das am Auffangen eines Absturzes beteiligt war, muss sofort außer Betrieb genommen werden!

Eine Wiederinbetriebnahme eines Systems, das am Auffangen eines Absturzes beteiligt war, darf erst nach dessen eingehender Inspektion durch den Hersteller oder einen von ihm autorisierten Service erfolgen. Bei der Verwendung des Systems muss besonders auf gefährliche Phänomene geachtet werden, die den Betrieb der Schutzausrüstung oder die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen, insbesondere: ein Verschlingen und Gleiten der Seile über scharfe Kanten, Pendelabstürze, Elektrizität, Auswirkungen extremer Temperaturen, Beschädigungen der Ausrüstung, negative Auswirkungen klimatischer Faktoren, Chemikalien, Verschmutzungen.

Es ist verboten, Original-Systemkomponenten zu modifizieren, zu reparieren oder durch andere zu ersetzen.

16. GERÄTEKARTE

GEBRAUCHS- UND MONTAGEANLEITUNG

0001221 Ausgabe: 1/05.10.2020

GERÄTEKARTE (gemäß EN 365)					
Teilenummer der Vorrichtung		TM 9-N (Ref. AT011-N)		Seriennummer:	.....
Datum der Nutzungsfreigabe (Installationsfreigabe)		.....		Herstellungsdatum:	.....
Installationsstandort:		..... .....			
Benutzername:		..... .....			
Inspektions- und Reparaturregister					
Lfd. Nr.	Durchführungsdatum der Inspektion	Art der Inspektion/Reparatur	Anmerkungen	Datum der nächsten Inspektion	Name und Unterschrift der Wartungsperson
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					



Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A
 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands
 Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760
 www.lr.nl